Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΔΕΥΤΕΡΑ
8
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1943
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ὑπεύθυνος Διευθυντής: ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΣΟΥΡΚΑΣ | Ἔτος 11ον ◆ Ἀρ. Φύλλου 3136|382 | Τιμὴ δρχ. 400. Ἐπὶ πλέον ὑπὲρ Κοινωνικῆς Προνοίας δρ. 200 | Ἀρχισυντάκτης: ΧΡ. Β. ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΔΗΣ | Γραφεῖα Μητροπόλεως 42 Ἀρ. τηλ. 58-81

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Η ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΣΥΜΦΙΛΙΩΣΕΩΣ

Τουρκικαὶ γνῶμαι διὰ τὴν σταθεροποίησιν εἰς τὰ Βαλκάνια

Ἡ μεγάλη ἐφημερὶς Κων)πόλεως «Τζουμχουριέτ» δημοσιεύει μίαν γελοιογραφίαν τοῦ θείου Σὰμ καὶ τοῦ Τζὼν Μπούλ οἱ ὁποῖοι κάθηνται μελαγχολικοὶ εἰς μίαν τράπεζαν ἐνῶ εἰς σαρδωνικῶς γελῶν Μπολσεβίκος παραθέτει εἰς αὐτοὺς ἕν ὑπερβολικὰ καῖον φαγητόν: τὸ δεύτερον μέτωπον. Ἡ ἐπεξήγησις τῆς γελοιογραφίας λέγει: ἐδῶ δὲν σερβίρεται εἰς τοὺς πελάτας τὸ φαγητὸν τὸ ὁποῖον ἐπιθυμοῦν. Πρέπει νὰ τρώγουν ὅ,τι τοὺς δίδεται. Ἡ εἰκὼν αὐτὴ ὑποδηλοῖ φανερὰ τὴν τουρκικὴν ἄποψιν ἐπὶ τῶν διαπραγματεύσεων τῶν συμμάχων. Οὐδεμία βεβαίως ὑπάρχει ἀμφιβολία περὶ τῶν λόρδων διὰ τοὺς ὁποίους ὁ τουρκικὸς τύπος ἀπευθύνει τὴν ἐρώτησιν ταύτην ἀφοῦ καταφανῶς πλέον αἱ τάσεις τοῦ Κρεμλίνου πλησιάζουν πρὸς τὰ τουρκικὰ σύνορα καὶ πρὸς τὰ Βαλκάνια. Εἶναι ἐν προκειμένω λίαν χαρακτηριστικὸν ὅτι δὲν ἀπασχολεῖ τὰς τουρκικὰς ἐφημερίδας τὸ ἀσυνείδητον δημοκρατικὸν παιγνίδιον τῆς πολιτικῆς διαμελισμοῦ τῶν βαλκανικῶν λαῶν. Ὡς πρὸς τὸ σημεῖον αὐτὸ ὁ τουρκικὸς τύπος ἔλαβε κατὰ τὸ παρελθὸν σαφῆ στάσιν καὶ δὲν ἀπέκρυψε καθόλου τὴν γνώμην του ἐπὶ τῆς ὅλης καταστάσεως.

Πρὸς τὸ παρὸν ἡ γερμανικὴ βαλκανικὴ πολιτικὴ εἶναι ἐκείνη ἡ ὁποία σχολιάζεται ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ τουρκικοῦ τύπου. Ἡ ἡμιεπίσημος ἐφημερὶς τῆς Ἀγκύρας «Οὐλοὺς» παρατηρεῖ ὅτι ἡ Γερμανία διὰ τῆς ἀποσπάσεως τῆς Ἰταλίας ἔσχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐφαρμόση εἰς τὰ Βαλκάνια μίαν νέαν πολιτικὴν καὶ δὲν ἐδίστασε καθόλου ἀφορμὴν λαμβάνουσα ἀπὸ τὴν ἰταλικὴν προδοσίαν νὰ λάβη τὰ κατάλληλα μέτρα διὰ μίαν σταθεροποίησιν τῆς πολιτικῆς καταστάσεως εἰς τὸν χῶρον αὐτόν. Ἡ ἐφημερὶς τονίζει ἀκόμη ὅτι ἡ Γερμανία δὲν ἔχει ἀπέναντι τῶν Βαλκανικῶν λαῶν οὐδεμίαν ἐδαφικὴν βλέψιν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἔχει μεγάλην σημασίαν διὰ τὴν πολιτικήν της εἰς τὸν χῶρον αὐτόν. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, τονίζει ἀφ' ἑτέρου ἡ ἐφημερὶς τῆς Κωνσταντινουπόλεως «ΤζοὺμΧουριὲτ» ὅτι ἡ νέα αὐτὴ γερμανικὴ πολιτικὴ πρέπει νὰ χαιρετισθῆ μετὰ συμπαθείας ἀπὸ τὴν δημοσίαν γνώμην τῶν διαφόρων βαλκανικῶν λαῶν.

Ἐνδιαφέρουσα ἐν προκειμένω εἶνε ἡ ἀντίδρασις τῶν τουρκικῶν ἐφημερίδων αἱ ὁποῖαι ἀκολουθοῦν τὴν ἀγγλικὴν τροχιάν. Φύλλα ὡς ἡ «Γενὴ Σαμπὰχ» καὶ ἡ «Τὰν» τὰ ὁποῖα παραδέχονται ἀνεπιφυλάκτως τὴν Βρεττανικὴν θέσιν δὲν δύνανται νὰ μὴ ὁμολογήσουν ὅτι ἡ νέα Γερμανικὴ Πολιτικὴ εἰς τὰ Βαλκάνια εἶναι πραγματικῶς ρεαλιστικὴ πολιτική. Αἱ δύο ἐφημερίδες τονίζουν ὅτι οἱ ἐν Λονδίνω καὶ ἐν Οὐάσιγκτων ὀφείλουν νὰ ἐννοήσουν ὅτι ἡ Γερμανία μὲ τὴν πολιτικήν της αὐτὴν προλαμβάνει ἀκριβῶς τὰς θέσεις τὰς ὁποίας αἱ δημοκρατίαι μέχρι τοῦδε ἀντιπροσώπευον, ὄχι δὲ μόνον τὰς προλαμβάνει ἀλλὰ καὶ τὰς ἐφαρμόζει πρακτικῶς. Ἡ Γερμανία ἀνέλαβεν τὴν πρωτοβουλίαν νὰ ἐφαρμόση εἰς τὴν περιοχὴν αὐτὴν μίαν πολιτικὴν συμφιλιώσεως ἔχουσαν ὡς βάσιν τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῶν μικρῶν λαῶν.

Πρέπει ἐν πάση περιπτώσει νὰ ὑπολογίζη τις ἐπιλέγουν τὰ προμνησθέντα τουρκικὰ φύλλα ὅτι ἡ ἐφαρμογὴ τῆς πολιτικῆς αὐτῆς θὰ ἀποδώση καρποὺς οἱ ὁποῖοι δὲν θὰ εἶναι καὶ πολὺ εὐχάριστοι διὰ τὸ στρατόπεδον τῶν δημοκρατικῶν δυνάμεων. Ὅσον ἀφορᾶ τώρα τὴν τουρκικὴν ἄποψιν ἀπέναντι τῆς νέας γερμανικῆς πολιτικῆς χαρακτηρίζεται αὐτὴ ἀπὸ τὴν τουρκικὴν ἐπιθυμίαν νὰ ἐξασφαλισθῆ ὅσον τοῦτο εἶναι δυνατὸν ἡ εἰρήνη καὶ ἡ ἀσφάλεια εἰς τὸν βαλκανικὸν χῶρον. Εἰς τὴν ἐπιθυμίαν αὐτὴν τῶν Τούρκων ἀνταποκρίνεται πολὺ περισσότερον ἡ γερμανικὴ πολιτικὴ ἀπὸ τὴν ἀγγλοαμερικανικὴν τοιαύτην. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ πιστοποιεῖται ἐπίσης λίαν ἐμφανῶς καὶ ἀπὸ τὸν τουρκικὸν τύπον.

Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΤΟΥ ΚΑΝΤΕΡΜΠΟΥΡΙ ΘΕΛΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΣΥΡΗ ΤΟΥΣ ΙΤΑΛΟΥΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΚΑΝΙΚΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ

ΤΟΥΡΙΝΟΝ, (ΔΝΒ).— Ὡς ἀναφέρει ἡ ἐφημερὶς «Στάμπα» τοῦ Τουρίνου σχετικῶς μὲ τὴν κατάστασιν τῆς καθολικῆς θρησκείας εἰς τὰς κατεχόμενα ὑπὸ τῶν Ἀγγλοαμερικανῶν Ἰταλικὰς περιοχάς, οἱ ἐκκλησιαστικοὶ κύκλοι τῆς Ρώμης εὑρίσκονται εἰς στενοχωρίαν. Ἡ ἐφημερὶς γράφει ὅτι κατὰ τὰς εἰδήσεις ἀξιοπίστου πηγῆς κατόπιν πρωτοβουλίας τοῦ ἀρχιεπισκόπου τοῦ Καντέρμπορι ἀνώτεροι ἀξιωματοῦχοι τῆς Ἀγγλικῆς ἐκκλησίας ὁμιλοῦν περὶ τῆς δυνατότητος μιᾶς ἐξαπλώσεως τῆς Ἀγγκικανικῆς ἐκκλησίας εἰς τὰς κατειλημμένας ὑπὸ τῶν Ἀγγλοσαξώνων Ἰταλικὰς περιοχὰς πρᾶγμα διὰ τὸ ὁποῖον ἔλαβον χώραν συνομιλίαι. Ἐδημιουργήθη ἰδιαιτέρα ἐπιτροπὴ διὰ τὸ στάδιον τῆς δυνατότητος μιᾶς τοιαύτης ἐξαπλώσεως τῆς Ἀγγλικανικῆς πίστεως ἡ ὁποία θὰ ἐνεργήση ἐπιτοπίως. Ὑπάρχει λόγος νὰ πιστεύεται ὅτι ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν ἀρχιεπίσκοπον τῆς Ἀγγλικανικῆς ἐκκλησίας ὅτι πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον θὰ τεθοῦν εἰς τὴν διάθεσίν του εἰδικὰ μέσα. Ὁ ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Καντέρμπουρι προτίθεται νὰ ἀποστείλη εἰς τὰς κατειλημμένας Ἰταλικὰς περιοχὰς ὡρισμένον ἀριθμὸν Παστόρων ἢ μᾶλλον προπαγανδιστῶν καὶ πρόκειται νὰ παράσχη ἰδιαιτέραν περιποίησιν εἰς τοὺς Ἰταλοὺς οἵτινες θὰ προσχωρήσουν εἰς τὴν Ἀγγλικανικὴν ἐκκλησίαν. Ἐκτὸς τούτου πρόκειται νὰ ἀνίξουν σχολαί, ἀθλητικὰ γήπεδα καὶ εὐαγῆ ἱδρύματα διὰ νὰ κερδιθῆ ἡ νεολαία διὰ τὴν Ἀγγλικανικὴν ἐκκλησίαν.

ΟΥΔΕΜΙΑ ΔΙΑΦΩΝΙΑ ΥΦΙΣΤΑΤΑΙ ΜΕΤΑΞΥ ΑΓΓΛΙΑΣ ΚΑΙ ΣΟΒ. ΕΝΩΣΕΩΣ

ΓΕΝΕΥΗ (ΔΝΒ).— Εἰς τὴν ἑβδομαδιαίαν ἐπιθεώρησιν «Σπεκτάτορ» ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἡμεῖς καὶ ἡ Σοβιετικὴ Ρωσσία» γράφει ὁ Βίσκουντ Κάστελιριγκ μεταξὺ ἄλλων ὅτι εἰς τὴν Ἀγγλίαν γενικῶς θαυμάζουν τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν. Αὐτὸς ὁ Βίσκουντ ἔχει τὴν πεποίθησιν ὅτι ἐπὶ τέλους θὰ ἔπρεπε νὰ δημιουργηθοῦν ἀληθεῖς φιλικαὶ σχέσεις μετὰ Σοβιέτ. Αἱ λέξεις δὲν ὁρκοῦν ὅμως ἀλλὰ χρειάζονται ἔργα. Πρὸ πάντων ἡ νεολαία ἀμφοτέρων τῶν χωρῶν πρέπει νὰ πλησιάση περισσότερον πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον δέον νὰ λάβουν χώραν ἀνταλλαγαὶ διὰ τὰς ὁποίας τὸ ὀρθὸν μέσον εἶνε ὁ ἀθλητισμός. Ὁ Βίσκουντ καταλήγει ὅτι γενικῶς δὲν ὑπάρχουν βασικαὶ διαφωνίαι μεταξὺ τῆς Ἀγγλίας καὶ τῶν Σοβιέτ.

ΑΝΕΚΑΛΥΦΘΗΣΑΝ ΟΜΑΔΙΚΟΙ ΦΟΝΟΙ ΙΤΑΛΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ

ΜΙΛΑΝΟΝ (ΔΝΒ) — Εἰς τὴν Ἰστρίαν ἀνεκαλύφθη ὁμαδικὸς τάφος εἰς τὴν περιοχὴν ἑνὸς μεταλλείου, ὅπου κατεχώθησαν τὰ λείψανα 23 ἀτόμων ἅτινα ἐφονεύθησαν ὑπὸ κομμουνιστικῶν συμμοριῶν. Συμφώνως πρὸς τὴν ἰατροδικαστικὴν γνωμάτευσιν ἐφονεύθησαν διὰ βολῶν ἐξ ἐγγυτάτης ἀποστάσεως. Οἱ φονευθέντες ἐξηκριβώθη ὅτι ἦσαν Ἰταλοὶ κάτοικοι μιᾶς πλησίον κειμένης τοποθεσίας.

ΟΙ ΒΟΡΕΙΟΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΑΞΙΟΥΝ ΤΗΝ ΑΝΕΥ ΟΡΩΝ ΠΑΡΑΔΟΣΙΝ ΤΗΣ ΦΙΛΛΑΝΔΙΑΣ

ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ (ΔΝΒ)—Καθ' ἀγγέλλει ἡ Βρεττανικὴ ὑπηρεσία πληροφοριῶν ὁ ἐν Οὐάσιγκτων ἀνταποκριτὴς τοῦ Ρώϋτερ Τζὼν Λέοναρντ ἐπληροφορήθη παρ' ἀξιοπίστου διπλωματικῆς Ἀμερικανικῆς πηγῆς ὅτι ἡ ἀπαίτησις τῆς ἄνευ ὅρων παραδόσεως ἐφαρμόζεται καὶ διὰ τὴν Φιλλανδίαν.

Κοινωνικὰ

ΓΙΟΥΛΗΣ Α. ΣΙΟΥΝΤΑΣ
ΜΑΡΙΑ Α. ΧΑΤΖΗΠΑΡΑΣΚΕΥΑ

ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των Θεσ)νίκη 7 Νοεμβρίου 1943

Συγχαρητηρίους ἐπισκέψεις θὰ δεχθῶσιν ἐν τῇ οἰκίᾳ των τὴν 26, 28 Νοεβρίου καὶ 5 Δεκεκβρίου.

ΕΙΣ ΤΑ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ ΘΑ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΚΡΕΑΣ ΜΟΝΟΝ ΔΙΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Ὁ προϊστάμενος τῆς στρατιωτικῆς Διοικήσεως ἔχων ὑπ' ὄψιν τὴν δυσχερῆ κατάστασιν ὡς πρὸς τὸν ἐφοδιασμὸν τοῦ κρέατος πρὸς προστασίαν τῶν καταναλωτῶν ἐθεώρησεν ἀναγκαῖον νὰ ἐκδώση τὴν ἀκόλουθον διαταγήν: Ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης ἡ παρασκευὴ φαγητῶν μὲ κρέας καὶ ἀλλαντας ὑπὸ τῶν ἑστιατορίων ἐπιτρέπεται μόνον δὶς τῆς ἑβδομάδος, καὶ δὴ ἑκάστην Κυριακὴν καὶ Πέμπτην. Κατὰ τὰς λοιπὰς ἡμέρας τῆς ἑβδομάδος δύνανται νὰ χρησιμοποιηθῶσιν ἰχθεῖς καὶ πουλερικά.

ΤΟ ΦΙΛΛΑΝΔΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΕΛΣΙΝΚΥ (ΔΝΒ).— Εἰς τὸν ἰσθμὸν Ἄουνους καὶ Μααζέλκε ὁ ἐχθρὸς μὲ δύναμιν ἑνὸς λόχου ἀνέλαβε εἰς 5 θέσεις ἀνεπιτυχεῖς ἐπιθέσεις. Ἐκ τῶν λοιπῶν μετώπων οὐδὲν ἀγγέλεται.

ΚΡΑΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ 8 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1943
ΚΩΣΤΗ ΠΑΛΑΜΑ
"ΤΡΙΣΕΥΓΕΝΗ"
ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ καθημερινῶς καὶ ὥραν 18ην καθ' ὅλην τὴν ἑβδομάδα ἐκτὸς τῆς Τετάρτης
ΣΑΒΒΑΤΟΝ & ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑΙ ΩΡΑΝ 15ην
ΕΙΣ ΟΥΔΕΝΑ θὰ ἐπιτραπῆ ἡ εἴσοδος μετὰ τὴν ἔναρξιν τῆς παραστάσεως

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΕΜΠΡΑΚΤΟΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΤΙΚΑΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἡ εἰς τὴν τιμὴν τῶν ἐφημερίδων τῆς Θεσσαλονίκης προσθήκη τῶν διακοσίων δραχμῶν ἀποτελεῖ μίαν ἀκόμη ἔμπρακτον ἐκδήλωσιν τῆς στοργικῆς προσοχῆς καὶ μερίμνης τῶν Ἀρχῶν Κατοχῆς καὶ ἰδιαιτέρως τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Γερμανικῆς Διοικητικῆς Περιφερείας Μακεδονίας πρὸς τὸν ἐργαζόμενον κόσμον. Διότι ὡς ἐξήγησεν ἤδη πρὸς τὸ κοινὸν ἡ ἔκκλησις τοῦ Δος Μέρτεν διὰ τὴν κοινωνικὴν ἀλληλεγγύην τὴν ὁποίαν ἔκαμεν οὗτος κατὰ μίαν σύσκεψιν τοῦ Τύπου εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ κλιμακίου Προπαγάνδας καὶ ἐνώπιον τῶν ἐκπροσώπων τοῦ Τύπου τῆς πόλεώς μας, ἐκ τοῦ προσθέτου τούτου διακοσιοδράχμου τίποτε δὲν πρόκειται νὰ παραμείνη πρὸς ὄφελος τῶν ἐφημερίδων. Ὁλόκληρον τὸ ἐπὶ πλέον τοῦτο ποσόν, ἀφοῦ ἀφαιρεθοῦν τὰ νόμιμα ποσοστὰ τῶν ἐφημεριδοπωλῶν, θὰ διατεθῆ πρὸς οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν τῶν ἐργατῶν τοῦ Τύπου ἤτοι τοῦ συντακτικοῦ, τοῦ ὑπαλληλικοῦ καὶ τοῦ τεχνικοῦ προσωπικοῦ τῶν ἐφημερίδων.

Τὸ γεγονὸς δὲ ὅτι τὸ ἀναγνωστικὸν κοινὸν πᾶν ἄλλο ἢ διὰ δυσφορίας ἐδέχθη τὴν αὔξησιν ταύτην μαρτυρεῖ ὅτι ἡ κοινωνία ἐξετίμησε δεόντως τὸ ἐν λόγω μέτρον καὶ δὲν ὑστέρησε εἰς τὴν ἐκδήλωσιν τῶν αἰσθημάτων τῆς ἀλληλεγγύης, τὰ ὁποῖα ἐπιβάλλονται εἰς πᾶσαν πεπολιτισμένην κοινωνίαν, πάντοτε μὲν ἰδία δὲ ὑπὸ περιστάσεις ὡς αἱ σημεριναί.

Ἀλλὰ τὸ τόσον ἀποτελεσματικὸν ἐνδιαφέρον τοῦ Δρος Μέρτεν ὑπὲρ τοῦ ἐργαζομένου ἑλληνικοῦ λαοῦ δὲν σταματᾷ εἰς τὸ μέτρον τοῦτο καὶ δὲν περιορίζεται μόνον εἰς τὸ προσωπικὸν τοῦ Τύπου. Διότι ἡ εὐεργετικὴ στοργὴ τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Γερμανικῆς Διοικητικῆς Περιφερείας ἡ ἐκδηλωθεῖσα ἤδη τοσάκις ἐμπράκτως, θὰ ἐπεκταθῆ καὶ πρὸς ὅλας τὰς τάξεις τοῦ λαοῦ, ἀνακουφίζουσα ταύτας ὅσον εἶναι ἀνθρωπίνως ἐφικτόν.

Πράγματι ὁ Δωρ Μέρτεν διὰ τῶν πιστώσεων, τὰς ὁποίας ἔχει ἤδη εἰς τὴν διάθεσίν του θὰ ἐνισχύση ὅλας τὰς ἐργατικὰς καὶ ἐπαγγελματικὰς ὀργανώσεις, αἱ ὁποῖαι διὰ τῶν χρηματικῶν ποσῶν, τὰ ὁποῖα θὰ περιέλθουν εἰς χεῖρας των θὰ δυνηθοῦν νὰ προβοῦν εἰς προμηθείας τροφίμων καὶ ἄλλων βιωτικῶν εἰδῶν εἰς τρόπον ὥστε ὁ ἐργαζόμενος καὶ μοχθῶν κόσμος νὰ δυνηθῆ ν' ἀντιμετωπίση τὰς χειμερινὰς ἀνάγκας του μὲ πᾶσαν δυνατὴν ἐπάρκειαν καὶ ἄνεσιν.

Εἶναι ἀνάγκη ἄρα γε νὰ ἀπευθυνθῆ ἰδιαιτέρα σύστασις πρὸς τοὺς παραγωγοὺς τῆς ὑπαίθρου ὅπως δείξουν τὴν ἐπιβαλλομένην προθυμίαν πρὸς διευκόλυνσιν τῶν ὀργανώσεων εἰς τὴν προμήθειαν τῶν εἰδῶν, τῶν ὁποίων ἔχουν ἀνάγκην; Φανταζόμεθα ὅτι μία τοιαύτη σύστασις θὰ ἔθιγε τοὺς καλοὺς ἀγρότας εἰς τὰ αἰσθήματά των τῆς κοινωνικῆς καὶ ἐθνικῆς ἀλληλεγγύης. Διότι δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι ὁ κόσμος τῆς ὑπαίθρου, ἔχων πλήρη συνείδησιν τῶν περιστάσεων καὶ ἐκτιμῶν δεόντως τὸ ἐνδιαφέρον τῶν Γερμανικῶν Ἀρχῶν Κατοχῆς πρὸς τὸν ἐργαζόμενον καὶ χειμαζόμενον ἀστικὸν πληθυσμὸν θὰ σπεύση μὲ εὐσυνείδητον προθυμίαν καὶ μὲ τὸ ἀζημίωτον ἄλλωστε νὰ παραχωρήση τὰ προϊόντά του.

Καὶ τώρα μὲ ποίας λέξεις θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ διατρανωθοῦν τὰ αἰσθήματα τῆς εὐγνωμοσύνης πρὸς τὰς Ἀρχὰς Κατοχῆς καὶ τὸν Δα Μέρτεν ἀνθ' ὧν ἔπραξαν καὶ πράττουν ὑπὲρ τοῦ λαοῦ;

Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΚΡΑΤΙΚΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ

Αἱ δηλώσεις τοῦ Προϊσταμένου τῆς Γερμανικῆς Διοικητικῆς Περιφερείας διὰ τὴν πρώτην τοῦ Κρατικοῦ θεάτρου Θεσσαλονίκης, ἀπηχοῦσαι τὴν ἐντύπωσιν καὶ τὴν γνώμην τῶν Γερμανικῶν Ἀρχῶν, πλήρεις ἐνθουσιασμοῦ ἀλλὰ καὶ στοργῆς πρὸς τὸ ἀρτιγενὲς ἵδρυμα ἀποτελοῦν τὴν αὐθεντικωτέραν ἑρμηνείαν τῆς μεγάλης σημασίας τὴν ὁποίαν ἐνέχει τοῦτο διὰ τὴν πνευματικὴν καὶ καλλιτεχνικὴν ζωὴν τῆς Μακεδονικῆς πρωτευούσης.

Ἀλλ' αἱ δηλώσεις αὗται τοῦ Δος Μέρτεν δημιουργοῦν μεγάλας ὑποχρεώσεις διὰ τοὺς ἀποτελοῦντας τὸ διοικητικὸν καὶ καλλιτεχνικὸν προσωπικὸν τοῦ Κρατικοῦ θεάτρου, δὲν ἀμφιβάλλομεν δὲ ὅτι οὗτοι ἔχοντες πληρεστάτην συνείδησιν τῶν ὑποχρεώσεων τούτων θὰ φανοῦν ἀντάξιοι τόσον τῶν προσδοκιῶν τοῦ κοινοῦ ὅσον καὶ τῆς στοργικῆς συνδρομῆς, ὑλικῆς καὶ ἠθικῆς, τῆς ὁποίας τυγχάνουν ἐκ μέρους τῶν Ἀρχῶν Κατοχῆς.

Τὸ Κρατικὸν θέατρον τῆς Θεσσαλονίκης ἔχει μεγάλην καὶ ἱερὰν ἀποστολὴν πνευματικὴν καὶ καλλιτεχνικὴν ἀλλὰ καὶ ἐθνικήν. Καὶ τὴν πολλαπλῆν ταύτην ἀποστολὴν ὀφείλει νὰ τὴν ἐκπληρώση ἀφοῦ ἔχει ὅλα τὰ πρὸς τοῦτο μέσα ἄφθονα ἐκ μέρους τοῦ κοινοῦ τῆς Θεσσαλονίκης ἀλλὰ καὶ ἐκ μέρους τῶν Γερμανικῶν καὶ Ἑλληνικῶν Ἀρχῶν.

ΤΟ ΣΥΝΘΗΜΑ ΤΗΣ ΜΕΙΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ

Ἡ ἔκκλησις τῶν Βιοτεχνικῶν καὶ τῶν Ἐπαγγελματικῶν Ὀργανώσεων πρὸς ὑποβιβασμὸν τῶν τιμῶν τῶν διαφόρων εἰδῶν διατροφῆς καὶ πρώτης ἀνάγκης θὰ ἔπρεπε νὰ εὕρη φανταζόμεθα τὴν δέουσαν ἀπήχησιν, νὰ φέρη δὲ τὸ ἐπιδιωκόμενον ἀποτέλεσμα. Διότι τὴν ἔκκλησιν ταύτην ἀπευθύνουν πρὸς ἑαυτοὺς καὶ ἀλλήλους οἱ Βιοτέχναι καὶ Ἐπαγγελματίαι, ἐφαρμόζοντες δὲ οἱ ἴδιοι τὸ ἴδιον σύνθημα τῆς μειώσεως τῶν τιμῶν θὰ ἐπιτύχουν τοῦ σκοποῦ των.

Μένει ἴσως μόνον νὰ εὕρη ἀπήχησιν καὶ πρὸς τὰς ἁρμοδίας τοπικὰς ἀρχὰς ἡ παράκλησις τὴν ὁποίαν ἀπευθύνουν διὰ τῆς ἐκκλήσεως των αἱ ἐν λόγω ὀργανώσεις ὅπως διατεθοῦν τὰ ἀναγκαῖα μεταφορικὰ μέσα διὰ τὴν μετακόμισιν ἐκ τῶν κέντρων παραγωγῆς τῶν τροφίμων καὶ τῶν ἄλλων εἰδῶν.

Ἀλλὰ νομίζομεν ὅτι αἱ Ἀρχαὶ κατανοοῦν καλλίτερον παντὸς ἄλλου τὴν ὑποχρέωσίν των ὅπως πράξουν ἐν προκειμένω πᾶν τὸ ἀνθρωπίνως δυνατόν. Καὶ πιστεύομεν ὅτι θὰ τὸ πράξουν.

Ἴδωμεν τώρα τί θὰ προκύψη ἀπὸ τὴν προσπάθειαν ταύτην τῶν Βιοτεχνικῶν καὶ Ἐπαγγελματικῶν Ὀργανώσεων καὶ κατὰ πόσον τὰ πράγματα θὰ ἐπακολουθήσουν τοὺς λόγους.

Η ΕΝΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ ΠΡΟΣΚΟΠΤΕΙ ΕΙΣ ΜΕΓΑΛΑΣ ΔΥΣΧΕΡΕΙΑΣ

ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΑΓΓΛΟΥ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΟΣ

ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ (ΔΝΒ).— Ὁ Ἄγγλος ἐμπειρογνώμων τῆς ἀεροπορίας ταγματάρχης Στέβατ ἀσχολεῖται εἰς ἄρθρον του δημοσιευόμενον ὑπὸ τῆς «Σβένσκα Ντὰκ Μλάντετ» μὲ τὸ πρόβλημα τῆς ἐντάσεως τοῦ ἀεροπορικοῦ πολέμου. Οὗτος τονίζει ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀναμένεται τοιαύτη ἔντασις διότι ὡς τονίζει διὰ μίαν ἀνάπτυξιν μεγαλυτέρων δυνάμεων κατὰ τὰς ἀεροπορικὰς ἐπιθέσεις εἶναι ἀπαραίτητος μεγαλύτερος χρόνος. Τὰ ἀεροπλάνα καθίστανται πάντοτε περισσότερον πολύπλοκα οὕτως ὥστε ἡ ἐκπαίδευσις τῶν πιλότων ἀπαιτεῖ περισσότερον χρόνον καὶ καθιστᾶ ἀπαραίτητον μίαν εἰδικὴν ἐκπαίδευσιν. Αἱ ἀπώλειαι ὡς λέγει ὁ Στέβατ εἶναι πολὺ μεγάλαι.

Η ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΚΑΤΕΦΕΡΕ ΝΕΟΝ ΒΑΡΥ ΠΛΗΓΜΑ ΚΑΤΑ ΕΧΘΡΙΚΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ Δ. ΜΕΣΟΓΕΙΟΝ

Κατεβυθίσθησαν 13 ἔμφορτα μεταγωγικὰ συνολικοῦ ἐκτοπίσματος 140.000 τόννων καὶ δύο ἀντιτορπιλλικά.

Ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου τοῦ Φύρερ 8.11.43 (Δ.Ν.Β.)

Ἡ Ἀνωτάτη Διοίκησις τῶν ἐνόπλων Γερμανικῶν δυνάμεων ἀνακοινοῖ:

Ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία κατέφερεν ἐκ νέου βαρὺ κτύπημα ἐναντίον τῶν ἐχθρικῶν μεταφορῶν στρατευμάτων καὶ ἐφοδιοπομπῆς εἰς τὴν δυτικὴν Μεσόγειον. Σχηματισμοὶ μαχητικῶν ἀεροπλάνων διὰ τολμηρᾶς καθέτου ἐφορμήσεως πρὸ τῆς Βορειο-αφρικανικῆς παραλίας ἐπετέθησαν ἐναντίον μιᾶς νηοπομπῆς ἀποτελουμένης ἐξ 22 ὑπερπληρωμένων μεταφορικῶν πλοίων προστατευομένης ὑπὸ 8 ἀντιτορπιλλικῶν.

Πολυάριθμοι βόμβαι καὶ τορπίλλαι ἔπληξαν καταστρεπτικώτατα 13 μεγάλα μεταφορικὰ ἀτμόπλοια συνολικῆς χωρητικότητος 140.000 τόννων ὡς καὶ δύο ἀντιτορπιλλικά. Ὅταν αἱ λαβοῦσαι μέρος εἰς τὴν ἐπίθεσιν γερμανικαὶ ἀεροπορικαὶ δυνάμεις ἀπεχώρουν ἠδυνήθησαν νὰ διαπιστώσουν ὅτι πολλὰ ἐκ τῶν βληθέντων μεταγωγικῶν ἐκαίοντο ἢ ἐβυθίζοντο. Μετὰ τῶν καταστραφέντων πλοίων εὗρον τὸν θάνατον ἐντὸς τῶν κυμάτων καὶ πολλαὶ χιλιάδες νέων Βορειο-Ἀμερικανικῶν καὶ Βρεττανικῶν ἐφεδρειῶν.

Σύντομοι Εἰδήσεις

ΜΑΔΡΙΤΗ, (Δ. Ν. Β.).—Ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ στρατηγοῦ Φράγκο συνῆλθεν τὴν Παρασκευὴν τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον. Διὰ τὰς συνομιλίας αἱ ὁποῖαι μέλλουν νὰ συνεχισθοῦν κατὰ τὰς προσεχεῖς ἡμέρας δὲν ἐξεδόθη μέχρι τοῦδε οὐδεμία ἐπίσημος ἀνακοίνωσις.

ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ, (Δ. Ν. Β.).— Καθ' ἃ ἀγγέλλει τὸ στρατιωτικὸν ἐπιτελεῖον τῆς Σουηδίας, τὴν ἑσπέραν τῆς Παρασκευῆς ἓν Ἀγγλικὸν ταχυδρομικὸν ἀεροπλάνον ἐπυροβολήθη διὰ βολῶν προειδοποιήσεως ὑπὸ τοῦ Σουηδικοῦ ἀντιαεροπορικοῦ πυροβολικοῦ πλησίον τῆς περιφερείας ἐξοπλισμῶν Μπόφορς. Μετὰ τὸν πυροβολισμὸν τὸ ἀγγλικὸν ἀεροπλάνον μετέβαλε τὴν πορείαν του.

ΜΑΔΡΙΤΗ (Δ.Ν.Β.) — Ἓν μέγα βορειοαμερικανικὸν πλοῖον 15000 τόννων ἀφίχθη χθὲς εἰς τὸ Γιβλαρτὰρ προερχόμενον ἐκ Μεσογείου. Ὡς ἀναφέρουν Ἱσπανοὶ ἀνταποκριταὶ ἀπὸ τὴν συνοριακὴν πόλιν Λαλίνεα τὸ πλοῖον συνεπείᾳ εὐτόχου τορπιλλισμοῦ ἔκλινεν εἰς τὴν πλευράν. Ὁλόκληρον τὸ φορτίον ἐρρίφθη καθ' ὁδὸν εἰς τὴν θάλασσαν νὰ διασωθῆ τὸ σκάφος.

ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ (Δ.Ν.Β.) — Ὡς ἀναφέρει ἡ Βρεττανικὴ ὑπηρεσία εἰδήσεων Καμπέρας ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν Ἔβατ ἐγνωστοποίησεν ὅτι ὁ Μολονεὺ διωρίσθη πρεσβευτὴς τῆς Αὐστραλίας εἰς τὴν Μόσχαν.

ΚΟΠΕΓΧΑΓΗ, (Δ. Ν. Β.).— Μεταξὺ Δανίας καὶ Βουλγαρίας ἐκλείσθη ἐμπορικὸν σύμφωνον τὸ ὁποῖον προβλέπει ἀνταλλαγὴν ἐμπορευμάτων ἀξίας 3.350.000 κορωνῶν. Ἡ Βουλγαρία θὰ λάβη ἀπὸ τὴν Δανίαν κυρίως μηχανὰς ἐνῶ ἡ Βουλγαρία θὰ παραχωρήση εἰς τὴν Δανίαν κυρίως καπνόν. Ἡ ὑπογραφεῖσα εἰς τὴν Σόφιαν συμφωνία ἰσχύει μέχρι 30 Ἀπριλίου 1944.

ΜΑΔΡΙΤΗ, (ΔΝΒ).—Τὸ ναυαρχεῖον τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κατὰ μίαν πληροφορίαν τῆς Οὐάσιγκτων ἐγνωστοποίησεν ὅτι τὸ ἀερόπλοιον Κ94 τὸ ὁποῖον ἀνῆκεν εἰς τὸν στόλον κατὰ μίαν πτῆσιν ὑπεράνω τῆς θαλάσσης ἐπυρπολήθη ἐξ ἀγνώστων λόγων καὶ κατέπεσεν εἰς τὴν θάλασσαν, ἀπωλέσθησαν δὲ 8 μέλη τοῦ πληρώματος.

ΜΑΔΡΙΤΗ, (Δ. Ν. Β.).— Ἡ ἀνακάλυψις μυστικῶν μασωνικῶν ντοκουμέντων τὰ ὁποῖα περιεῖχον στοιχεῖα ἐναντίον τοῦ Φράγκο ἐπροκάλεσεν εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἱσπανίαν θύελλαν ἀγανακτήσεως. Αἱ ἐφημερίδες τῆς χώρας καλοῦν εἰς ἀγῶνα ἐξοντωτικὸν ἐναντίον τοῦ μασωνισμοῦ. Ἡ καθολικὴ ἐφημερὶς «Γιὰ» ἀπαιτεῖ συνεχῆ πόλεμον εἰς τὴν Ἱσπανίαν ἐναντίον τῶν μασώνων ἐπειδὴ οὗτοι ἀρνοῦνται πάσας τὰς ἀξίας αἱ ὁποῖαι ἀποτελοῦν τὴν βάσιν τοῦ Ἱσπανικοῦ ἔθνους.

ΟΙ ΦΟΝΕΙΣ ΤΩΝ ΦΑΣΙΣΤΩΝ ΘΑ ΚΑΤΑΔΙΚΑΖΩΝΤΑΙ ΕΙΣ ΘΑΝΑΤΟΝ ΕΝ ΙΤΑΛΙΑ

ΜΠΡΕΣΤΙΑ (ΔΝΒ) — Συμφώνως πρὸς μίαν ἄρτι ἐκδοθεῖσαν διαταγὴν τοῦ γραμματέως τοῦ κόμματος ἅπαντες οἱ φονεῖς φασιστῶν ὡς καὶ οἱ ἠθικοὶ αὐτουργοὶ θὰ καταδικάζωνται εἰς θάνατον.

ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΝ ΚΑΤΕΠΕΣΕΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ

ΙΣΤΑΜΠΟΥΛ (ΔΝΒ).— Ἓν βρεττανικὸν ἀεροπλάνον κατέπεσε χθὲς παρὰ τὸ Ἐρμενὰκ βορείως τῆς Ἀνατολίας. Τὸ ἐκ 6 ἀνδρῶν πλήρωμα, τὸ ὁποῖον ἐπήδησεν ἀπὸ τὸ ἀεροπλάνον δι' ἀλεξιπτώτων ἐφυλακίσθη.

ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΟΝΟΥ

Κρυστάλω

ΕΙΔΥΛΛΙΑΚΟΝ ΚΑΙ ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ

73ον

Ἡ Χρύσω, πονηρὴ ὅπως ἡ περισσότερες ἔνοχες γυναῖκες, γιὰ νὰ ὑπομακρύνη κάθε τυχὸν ὑποψία ἀπὸ τὸν ἄνδρα της, ποὺ ἦταν ἀδύνατον νὰ φαντασθῆ τί συνέβαινε, τοῦ ἔλεγε ὅταν ἔβλεπε τὸν Ντούλια νὰ καταφθάνη εἰς τὸ ἀρχοντικό της πότε μόνος καὶ πότε μὲ τὴν Ντούλαινα.

— Ὁ φίλος σου παράγινε, ἄνδρα. Ὅλο ἐδῶ θὰ τὸν ἔχουμε. Βαρέθηκα νὰ τὸν περιποιοῦμαι.

— Εἶναι καλὸς φίλος ὁ Ντούλιας καὶ τὸ σπίτι μου εἶναι σπίτι του ἀπαντοῦσεν ὁ ἀνύποπτος Πάνος.

— Ὄχι δὰ καὶ κάθε μέρα μουσαφιρλίκια, ἔλεγε τάχα δυσαρεστημένη ἡ πονηρὴ γυναίκα καὶ ἐτελείωνε ἡ συζήτησις.

Ἐξ ἄλλου ἡ Χρύσω ἄρχισε νὰ εἶναι τρυφερὴ καὶ γλυκομίλητη στὸν ἄνδρα της, τόσο ποὺ ὁ Πάνος τὴ βαρυόταν.

Ἡ Λέγκω, ποὺ δὲν μποροῦσε νὰ φαντασθῆ τί συνέβαινε ἐδοκίμαζε εὐχαρίστησι μὲ τὴν ἀλλαγὴ αὐτὴ τῆς Χρύσως καὶ ἔλεγε μονολογοῦσα.

— Δὲν τὸ ἔλεγα ἐγώ! Θὰ τῆς περνοῦσε γρήγορα τὸ κακό.

Ὅλο χαρὰ καὶ τραγούδια ἦταν ἡ Χρύσω καὶ μάλιστα ὅταν ἔπαιρνε γράμμα τοῦ ἐραστοῦ της. Γιατὶ εἶχαν καὶ ἀλληλογραφία μὲ τὸν Ντούλιαν. Ὅπως συμβαίνει πάντα εἰς τέτοιες περιπτώσεις εἶχαν εὑρεθῆ τὰ ἔμπιστα πρόσωπα ποὺ διηυκόλυναν τὴν ὑπόθεσιν. Ὁ Ντούλιας εἶχε κοντά του ἕνα παρανεψιόν του, ποὺ τὸν εἶχεν ἀναθρέψη ἀπὸ μικρὸ παιδί. Ἦταν ὁ Λιάκος, ἕνα τσομπανόπουλο ἔξυπνο καὶ πιστό. Καὶ ἡ Χρύσω εἶχε ἐκμυστηρευθῆ στὴ δούλα της τὴ Καλούδα, συγχωριανή της ποὺ τὴν εἶχε πρῶτα στὸ πατρικὸ σπῆτι της καὶ τὴν ἐπῆρε κοντά της μετὰ τὸν γάμο. Λοιπὸν ὁ Λιάκος ἐπήγαινε τὰ ραβασάκια τοῦ Ντούλια καὶ τὰ παρέδιδε στὴ Καλούδα καὶ αὐτὴ πάλι τοῦ παράδιδε τὰ γράμματα τῆς κυρᾶς της.

Κανένας δὲν ἔβλεπε τὸν Λιάκο ὅταν ἐπήγαινε στὸ Λιάκοβο. Γιατὶ ἐπήγαινε πάντα νύκτα. Καὶ κανένας δὲν ὑποπτεύονταν τὴν Καλούδα ποὺ ἔβγαινε τὴν νύκτα στὸν κῆπο καὶ ἐπήγαινε στὸ ὡρισμένο μέρος τοῦ αὐλογύρου, ὅπου εὕρισκε τὸν Λιάκο.

Καὶ τὰ δύο ἐνδιάμεσα, οἱ δύο νέοι, ὅπως ἦταν φυσικό, δὲν ἄργησαν νὰ ἐρωτευθοῦν ὁ ἕνας τὸν ἄλλο. Αὐτὸ διηυκόλυνε τὴν ὑπόθεσιν τῶν ἀφεντικῶν των. Γιατὶ δυνάμωνε τὸν ζῆλον των.

Μόνον αἱ συναντήσεις τῶν δύο ἐραστῶν ἦταν δύσκολες καὶ γι' αὐτὸ κάπως ἀραιές. Ἐν τούτοις τὰ κατάφερναν! Πολλὲς φορὲς ὅταν ὁ Πάνος ἐπήγαινε στὴν Ἐλασσῶνα ἢ στὴ Κατερίνη γιὰ δουλειές του καὶ ἔλειπεν ἡμέρες πολλὲς ἡ Χρύσω εἰδοποιοῦσε τὸν ἐραστήν της. Καὶ τότε στὸν φράκτην τοῦ κήπου τοῦ ἀρχοντικοῦ ἀντὶ νὰ συναντηθοῦν ὁ Λιάκος καὶ ἡ Καλούδα συναντιόνταν ἡ Χρύσω καὶ ὁ Ντούλιας. Ἡ Χρύσω περίμενε νὰ κοιμηθῆ ἡ Λέγκω καὶ τότε ἐλαφρὰ σὰν ἴσκιος κατέβαινε. Ὁ Ντούλιας πάλιν εὐκίνητος σὰν γάτα πηδοῦσε τὸν αὐλόγυρο. Καὶ τότε οἱ δύο ἐρασταὶ μέσα στὸ σκοτάδι τῆς νύκτας καὶ στὸ ὕπαιθρο εὑρίσκονταν ὁ ἕνας στὴν ἀγκαλιὰ τοῦ ἄλλου, γεμάτοι ἀγάπη ἀλλὰ καὶ καρδιοκτύπι.

Ἐκεῖ ὅμως ποὺ μποροῦσαν νὰ συναντηθοῦν μὲ κάποια ἄνεσι καὶ ἀσφάλεια ἦταν τὸ σπῆτι τῆς Χρύσως στὴ Κληματσίδα.

Ὁ γέρο Καρνάτσας ὁ πατέρας τῆς Χρύσως εἶχε πεθάνει ἕνα χρόνο μετὰ τὸ γάμο της καὶ ἔμενε μόνη μὲ μιὰ μικρὰ νεψιά της ἡ Καρνάτσαινα. Ὁ Πάνος τὴν βοηθοῦσε νὰ ζῆ ἄνετα καὶ σχεδὸν πλούσια ὅπως ἔπρεπε στὴ πεθερὰ τοῦ πρώτου ἀρχιτσέλιγκα τοῦ Βιλαετιοῦ.

Λοιπὸν ἡ Χρύσω ἐχρησιμοποίησε τὸ πατρικὸ σπῆτι της γιὰ νὰ στεγάζη ὅσο μποροῦσε συχνότερα τὸν παράνομον ἔρωτά της. Ἡ μητέρα της στὴν ἀρχὴ θέλησε νὰ φέρη ἀντιρρήσεις. Ἐφοβόνταν ἡ πεπειραμένη γρηά, μήπως τὸ πρᾶγμα μαθευθῆ καὶ φθάση στὰ αὐτιὰ τοῦ Πάνου καὶ τότε δὲν ἐγλύττωνε κανένας. Χώρια τὸ ρεζιλίκι... Μὰ ἡ Χρύσω ἐπέμενε, ἔκλαψε, φοβέρισε τὴν μάννα της. Καὶ τότε ἡ γρηὰ ὑπέκυψε, ὅπως συμβαίνει μὲ πολλὲς μητέρες ἐνόχων κοριτσιῶν.

Κάθε τόσο, στὶς δεκαπέντε ἢ στὸ μῆνα, ἡ Χρύσω ἐζητοῦσεν ἀπὸ τὸν ἄνδρα της τὴν ἄδεια νὰ πηγαίνη νὰ μείνη μιὰ—δυὸ ἡμέρες στὴ μάννα της. Καὶ ὁ Πάνος δὲν εἶχεν ἀντίρρησι ἀφοῦ μάλιστα ἡ γυναίκα του τοῦ τὸ ζητοῦσε μὲ τόση ἀγάπη καὶ τόσα χάδια. Ἔπειτα μάννα της ἦταν καὶ ἔπρεπε νὰ τὴν βλέπη πότε πότε.

Καὶ ἡ Χρύσω συνοδευομένη ἀπὸ τὴν Καλούδα καὶ ἀπὸ ἕνα ὑπηρέτη ἐπήγαινε στὴ Κληματσίδα. Ὁ ὑπηρέτης ἔφευγε γιὰ νὰ γυρίση μετὰ δύο ἢ τρεῖς ἡμέρας νὰ τὴν ξαναπάρη. Καὶ ὁ Ντούλιας ἔφθανε ἀργὰ τὴν νύκτα καὶ ἐτρύπωνε στὸ Καρνατσέϊκο ὅπου ἔμενε ἕως τὰ χαράματα...

Ἔτσι οἱ δύο ἐρασταὶ ἐπερνοῦσαν ζωὴ χαρισάμενη. Εἶχε περάσει ὀλίγος καιρὸς ὅταν ἕνα βράδυ ἡ Χρύσω, ποὺ συναντήθηκε μὲ τὸν Ντούλια στὸν αὐλόγυρο τοῦ σπιτιοῦ της τοῦ εἶπεν ὅτι πρόκειται νὰ γίνη μητέρα.

Καὶ πράγματι ἡ Χρύσω ἐγέννησε ἕνα ἄλλο κοριτσάκι.

Χαρὲς καὶ πανηγύρια τότε ἔγιναν στὸ Καραταγκέϊκο. Ὁ Πάνος δὲν εὕρισκε τρόπο νὰ εὐχαριστήση τὴ γυναίκα του ποὺ τοῦ ἀναπλήρωσε τόσο γρήγορα τὸ χαμένο κοριτσάκι του, τὴ Μάρω.

Τὰ βαφτίσια ἔγιναν μεγαλοπρεπέστατα. Ἐγλέντησεν ὅλο τὸ χωριὸ καὶ ὅλα τὰ περίχωρα. Καὶ τὸ νεογέννητο ὠνομάσθηκε Κρυστάλω. Δὲν ἤθελαν νὰ τοῦ δώσουν τὸ ὄνομα τοῦ πεθαμένου γιατὶ τὸ εὕρισκαν γουρσούζικο.

(Ἀκολουθεῖ)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ Ἐργατικὸν Κέντρον ἀνακοινοῖ ὅτι ὁ Δόκτωρ Μέρτεν ἔθεσε εἰς τὴν διάθεσιν του 20.000 δελτία βάσει τῶν ὁποίων θὰ γίνη ἡ διανομὴ τῶν κατασχεθέντων τροφίμων, ὅταν ὁ ἴδιος θὰ διατάξη. Μετὰ τὴν ἐξάντλησιν αὐτῶν θὰ μᾶς χορηγηθοῦν καὶ τὰ ὑπόλοιπα τοιαῦτα μέχρι τῆς συμπληρώσεως τοῦ συνόλου τῆς δυνάμεως τοῦ Κέντρου.

Κατόπιν τούτου ἡ Διοίκησις διένειμε τὰ δελτία αὐτὰ εἰς τὰ Σωματεῖα κατ' ἀναλογίαν τοῦ 1)5 τῆς δυνάμεώς των.

Τὰ Σωματεῖα ὡς ἐκ τούτου θὰ ἀρχίσουν ἀπὸ σήμερον Δευτέραν τὴν διανομὴν τῶν ἀνωτέρω δελτίων εἰς τὰ μέλη των, κατ' ἀλφαβητικὴν σειρὰν τοῦ ἐπωνύμου αὐτῶν, ἀπὸ τοῦ Α μέχρι Ζ.

Μὲ τὴν ἰδίαν εὐκαιρίαν οἱ ἐργάται παρουσιαζόμενοι θὰ φέρουν μαζύ των τὰ βιβλιάρια τοῦ Σωματείου, τὰ βιβλιάρια ἀσθενείας, ὡς καὶ τὰ δελτία τροφίμων αὐτῶν καὶ τῆς οἰκογενείας των, προκειμένου συγχρόνως νὰ ἀρχίση καὶ τὸ σφράγισμα τῶν δελτίων τροφίμων, συμφώνως πρὸς ἐντολὴν τοῦ Ἐπισιτισμοῦ.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 6-11-43
Ἐκ τοῦ Γραφείου

ΒΑΠΤΙΣΙΣ

Σὲ στενὸ οἰκογενειακὸ κύκλο ἔγινε χθὲς ἡ βάπτιση τοῦ χαριτωμένου παιδιοῦ τοῦ κ. Ν. Κωνσταντινίδη.

Τὸ νεοφώτιστο ἀνεδέξατο ἐκ τῆς Ἱερᾶς Κολυμβήθρας ὁ κ. Π. Κωνσταντινίδης χαρίσας εἰς αὐτὸ τὸ ὄνομα Θεοφάνης.

Εἰς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ στὸν ἀνάδοχον τοὺς εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήση.

Γ. Λ. Τ. Λ.

Τελευταῖαι Εἰδήσεις καὶ Τηλεγραφήματα

ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΩΝ ΣΠΟ

ΕΦΟΡΕΙΑ ΘΕΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Παρακαλοῦνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὅπως ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν ἀπὸ σήμερον ὑποβάλωσιν αἰτήσεις διὰ τὴν θέσιν μονίμου μουσικοῦ συνεργάτου τοῦ θεάτρου Θεσ)νίκης.

'Εκ τοῦ Γραφείου

ΚΑΘΕ ΕΛΛΗΝΙΔΑ
ΚΑΘΕ ΕΛΛΗΝ

θὰ βγαίνη ὑπερήφανος ἀπὸ τὴν αἴθουσαν τοῦ Κινηματογράφου γιατὶ θὰ ἔχη πεισθῆ ὅτι καὶ ἡ ΕΛΛΑΔΑ μας μπόρεσε ἐπὶ τέλους, νὰ παρουσιάση κάτι τὸ ὡραῖο, κάτι τὸ τέλειο στὴν κινηματογραφικὴ Τέχνη

ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ

Η ΦΩΝΗ
ΤΗΣ ΚΑΡΔΙΑΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΘΡΙΑΜΒΟΣ

Συναρπαστικὴ ὑπόθεσις—ἄψογη φωνοληψία — ἀξιοθαύμαστος φωτισμός — ἀξιέπαινη σκηνοθεσία—ὑπέροχα τοπεῖα
Ἐξαιρετικὴ ἠθοποιΐα
ΕΝΑ ΤΕΛΕΙΟ ΣΥΝΟΛΟΝ

Πρωταγωνιστοῦν
ΑΙΜ. ΒΕΑΚΗΣ
ΚΑΙΤΗ ΠΑΝΟΠ
(Η ΑΛΙΝΤΑ ΒΑΛΛΙ τῆς Ἑλλάδος)
ΔΗΜ. ΧΟΡΝ
ΝΙΤΣΑ ΤΣΑΓΑΝΕΑ
Ν. ΜΑΤΘΑΙΟΣ
Η ΜΙΚΡΗ ΣΜΑΡΩ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΑΡΑΣ
κ.λ.π.

ΣΗΜΕΡΟΝ ΣΤΑ
ΗΛΥΣΙΑ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΟΥ ΚΙΝ)ΦΟΥ ΗΛΥΣΙΑ

Σημ.—Ἐξαιρετικῶς διὰ τὴν Ἑλληνικὴν ταινίαν «Η ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΚΑΡΔΙΑΣ» τὸ Γερμανικὸν Γραφεῖον Προπαγάνδας ἐνέκρινε νὰ γίνουν 4 προγράμματα τὰς καθημερινὰς καὶ 5 τὴν Κυριακὴν ἤτοι :

1ον Πρόγραμμα ὥρα 1.30—3.30
2ον » » 3.30—5.30
3ον » » 5.30—7.30
4ον » » 7.30—9.30

ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
ἐξαιρετικῶς διὰ τὴν ταινίαν αὐτήν.
Πλατεῖα 8.000
Α' Ἐξώστης 6.000
Θεωρεῖα 10.000
τὸ 1ον πρόγραμμα ὥρα 1.30
Τιμαὶ ἠλαττωμέναι
5000-4000-6000

FANTASIO
ΤΟΜΕΣΗΜΕΡΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ
ΚΟΥΖΙΝΑ ΜΕ ΤΙΜΑΣ
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΥ
ΤΗΛ. 21-18

ΣΗΜΕΡΟΝ
ΣΤΗΝ ΑΙΓΛΗ
Ο ΦΑΝΤΟΜΑΣ
ΤΗΣ ΠΡΑΓΑΣ
Ἀγωνία—Δρᾶσις—
Ἔρως—Περιπέτεια—Μυστήριον

Καὶ αὐτὴν τὴν ἑβδομάδα προβάλλει μιὰ μεγάλη ταινία
ΤΟ
ΕΘΝΙΚΟΝ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΤΑ ΣΥΝΟΡΑ
ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ
μὲ τὸν γόητα
ΒΙΛΛΥ ΦΡΙΤΣ
καὶ τὴν χαριτωμένη
ΧΕΡΤΑ ΦΑΪΛΕΡ
Ἐκτὸς προγράμματος
ΕΠΙΚΑΙΡΑΠΟΛΕΜΙΚΑ
Ἔναρξις καθ' ἑκάστην 2.30

FANTASIO
ΤΟ
ΚΟΣΜΙΚΩΤΕΡΟ
ΚΕΝΤΡΟ
ΤΗΛ. 21-18

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΣΥΣΣΙΤΙΟΥ Δ. Ν. ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν γονέων τῶν παιδιῶν τῆς περιφερείας τοῦ Συσσιτίου ἡμῶν ὅτι δύνανται ν' ἀναδαμαλίσωσι ταῦτα παρ' ἡμῖν δωρεάν.

Ὥρα ἀναδαμαλισμοῦ 7—8 π. μ.

Ἐκ τοῦ Γραφείου τοῦ Παιδικοῦ Συσσιτίου Δ. Ν. Ἰωαννίδου

ΠΩΛΗΣΙΣ ΖΑΚΧΑΡΕΩΣ ΔΙΑ ΠΛΕΙΟΔΟΣΙΑΣ

Ἐκ τῆς εἰσαχθείσης σιδηροδρομικῶς ὑπὸ τῆς Α. Ε. Ἑταιρίας ΕΛΛΑ-ΤΟΥΡΚ ζακχάρεως ποσότης 4563 (τεσσάρων χιλιάδων πεντακοσίων ἑξήκοντα τριῶν) χιλῶν περίπου μέρος τῆς ὁποίας ἔχει ἀπορροφήσει ὑγρασία ἕτερον δὲ μέρος περισυνελέγη ἐκ τῆς διαρρεύσεως ἐκ τῶν σάκκων καὶ εὑρισκομένη νῦν ἐν τῇ ἀποθήκῃ Κώστα Κρυστάλλη 4—6 ἐλευθέρας τελωνειακοῦ δασμοῦ καὶ δημοτικοῦ φόρου θέλει ἐκποιηθῆ συνολικῶς καὶ εἰς οἵαν αὕτη εὑρίσκεται κατάστασιν διὰ πλειοδοσίας ἐνεργηθησομένης ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Ἀντιπροσωπείας τῆς Α. Ε. ΕΛΛΑ-ΤΟΥΡΚ ὁδὸς Μεγάλου Ἀλεξάνδρου 23 τὴν 11 Νοεμβρίου 1943 ἡμέραν Πέμπτην ἀπὸ τῆς 11—12 ὥρας ἐνώπιον Ἐπιτροπῆς πρὸ τῆς ὁποίας δύνανται νὰ ἐμφανισθοῦν κατὰ τὴν ἀνωτέρω ὥραν καὶ πλειοδοτήσουν οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ γίνουν ἀγορασταί.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβουν γνῶσιν τῆς καταστάσεως τῆς ἐν λόγῳ ζακχάρεως ὡς καὶ τῶν ὅρων τῆς δημοπρασίας ἐν τῇ εἰρημένῃ ἀποθήκῃ καθ' ἑκάστην ἀπὸ 10—12 π. μ.

Θεσ)νίκη τῇ 5 Ν)βρίου 1945
ΕΛΛΑ-ΤΟΥΡΚ
Ἀντιπροσωπεία Θ)νίκης

ΚΙΝ)ΦΟΣ ΑΛΚΑΖΑΡ
ΣΗΜΕΡΟΝ
Μιὰ κολοσσιαία δημιουργία τοῦ σκηνοθέτου
ΚΑΡΛ ΑΝΤΟΝ
ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ
ΝΟΥΜΕΡΟ
"Ἕνα φίλμ γεμᾶτο συγκίνησι, περιπέτεια δρᾶσι
Σκηναὶ πραγματικὰ συγκλονιστικαὶ ποὺ παρακολουθοῦνται μὲ ἀδιάπτωτον ἐνδιαφέρον
ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
ΣΤΟ ΑΛΚΑΖΑΡ

FANTASIO
ΟΡΧΗΣΤΡΑ
ΣΠΑΘΗ
ΚΑΡΑΝΙΚΑ
ΠΟΖΕΛΛΙ

ΝΤΑΝΣΙΓΚ
ΡΕΣΤΩΡΑΝ
ΒΑΡΙΕΤΕ
GEORGES
13 Μητροπόλεως 13
ΤΕΤΑΡΤΗ 10 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ
ΓΕΝΙΚΗ ΑΛΛΑΓΗ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ
καὶ ἐμφάνισις τῆς ἐξ Ἀθηνῶν ἀφιχθείσης χαριτωμένης ὑψιφώνου
Δεσποινίδος
ΛΕΝΑΣ
ΤΕΤΑΡΤΗ 10 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ
Στοῦ
GEORGES
ὀρχήστρα
ΠΑΡΜΕΝ
13 Μητροπόλεως 13

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ Συνδέσμου Βοηθῶν Ἐκτελωνιστῶν

Προσκαλοῦνται ἐπειγόντως ἅπαντα τὰ μέλη τοῦ Συνδέσμου Βοηθῶν Ἐκτελωνιστῶν ὅπως διέλθωσι μέχρι τῆς 10ης Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἐκ τῶν Γραφείων τοῦ Συνδέσμου (ὁδὸς Ἁγ. Μηνᾶ, στοὰ Φόραγλου ἀρ. 7 Γραφεῖον Κλ. Πάντσοβιτς) καὶ ὥραν 12-1 ἵνα λάβωσι γνῶσιν τοῦ ἐσχάτως δημοσιευθέντος Νόμου ὑπ' ἀριθ. 741 διὰ τοῦ ὁποίου θὰ χορηγηθῆ αὐταῖς Πτυχίον Ἐκτελωνιστοῦ.

Ἐντολῇ Διοικ)κοῦ Συμβουλίου
Ὁ Γεν. Γραμματεύς
ΚΛ. ΠΑΝΤΣΟΒΙΤΣ

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΡΟΜΜΥΩΝ ΣΠΟΡΑΣ

Ὁ προϊστάμενος τῆς Στρατιωτικῆς Διοικήσεως καθιστᾶ γνωστόν:

Ἡ μεταφορὰ κρομμύων σπορᾶς καὶ ἐντὸς τῆς περιοχῆς τοῦ Στρατιωτικοῦ Διοικητοῦ Θεσ)νίκης-Αἰγαίου ἐφεξῆς ἐπιτρέπεται μόνον κατόπιν ἀδείας τοῦ τμήματος Στρατιωτικῆς Διοικήσεως τῆς Ἀνωτέρας Φέλντ Κομαντατούρ 395 ἐν Θεσ)νίκῃ.

Ἐμπορεύματα ἅτινα μεταφέρονται ἄνευ τῆς ἀδείας ταύτης μεταφορᾶς, ὑπόκεινται εἰς κατάσχεσιν καὶ κρατοῦνται ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀποζημιώσεως.

ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΙΑ ΥΓΡΑΣ ΠΛΕΥΡΙΤΙΔΟΣ ΜΕΤΑ ΕΝΤΕΡΙΚΗΣ ΦΛΟΓΩΣΕΩΣ Κ.Λ.Π. ΔΙΑ ΣΥΝΘΕΤΙΚΗΣ ΔΙΑΓΝΩΣΕΩΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ κυρία μου, ἀσθενὴς ἐπὶ καιρὸν ἀπὸ ὑγρὰν πλευρίτιδα ὅσφοῦ ἔκαμε θεραπείαν μὲ παρακεντήσεις, ἐνέσεις ἀσβεστίου κλπ. ἀνεπιτυχεῖς, ἐθεραπεύθη ἀπὸ τὸν φυσιοθεραπευτὴν ἰατρὸν κ. Ἀργύριον Κούζαν.

Πρωτήτερα ἐδίδομεν εἰς τὴν ἄρρωστον ἄφθονη καλὴ τροφὴ ὅπως δυναμώση κατὰ τῆς ὑποτιθεμένης φυματιώδους αἰτίας τῆς ἀσθενείας. Τὸ ἀποτέλεσμα ὅμως ἦτο ἀντίθετον διότι ὁ γαστρικὸς σωλὴν ἦτο φλογισμένος καὶ ἓν τμῆμα τοῦ ἐντέρου εἶχε πρισθῆ ἐπικινδύνως.

Ὁ κ. Κούζας διέταξε ἀποχὴν πάσης στερεᾶς τροφῆς ἐπιτρέψας μόνον χυλὸ σιτηροῦ καὶ τινα ὀπωρικά, παρήγγειλε θερμὰ ποδόλουτρα ὅπως παροχετευθῆ πρὸς τὰ κάτω ἄκρα τὸ πλευριτικὸν ὑγρὸν κλπ.

Ἀπὸ τὴν πρώτην ἡμέραν τῆς ἐφαρμογῆς τῶν θεραπευτικῶν ὁδηγιῶν του παρετηρήθη καλλιτέρευσις. Ὁ πυρετὸς ἤρχισε νὰ πίπτη καὶ ὅλα τὰ συμπτώματα νὰ ὑποχωροῦν. Ἐντὸς 23 ἡμερῶν τὰ γαστρικὰ καὶ λοιπὰ ἐνοχλήματα ἐχάθηκαν, τὸ ἔντερο ξεπρίσθηκε καὶ τὸ πλευριτικὸν ὑγρὸν βγῆκε μὲ τὰ οὖρα.

Τὸν εὐχαριστῶ διότι ἔσωσε τὴν ἄρρωστον ἀπὸ βαρεῖαν ἐπικίνδυνον ἀσθένειαν.

Τάκης Πατακιούτας διδάσκαλος
Θεσ)νίκη, Μιαούλη 59

ΑΡΓΥΡΙΟΣ ΚΟΥΖΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται Τσιμισκῆ 94 11—1.
Ἐφαρμόζει συνθετικὴν διάγνωσιν καὶ φυσιοθεραπείαν.

FANTASIO
ΚΑΘΕ ΠΕΜΠΤΗ
JOUR FIXE
ΤΗΛ. 21-18

Ἀρ. 12.358

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Θεσσαλονίκῃ σήμερον τὴν ἕκτην (6) τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου τοῦ 1943 τεσσαρακοστοῦ τρίτου ἔτους ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 9ην π. μ. ὁ ὑπογεγραμμένος δικαστικὸς κλητὴρ τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ Πρωτοδικῶν Μιλτιάδης Στ. Βελονᾶς τῇ ἐγγράφῳ παραγγελίᾳ τοῦ κ. Β. Παπούλια, κατοίκου Θεσ)νίκης πληρεξουσίου δικηγόρου τοῦ Νικ. Βλαχοπούλου, κατοίκου Θεσ)νίκης μετέβην καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Θεσ)νίκῃ Πρωτοδικῶν διὰ τὸν Κωνσταντῖνον Καλορίτην, πρώην κάτοικον Θεσ)νίκης καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς ἀκριβὲς ἀντίγραφον ἐξ ἀπογράφου ἐκτελεστοῦ τῆς ὑπ' ἀρ. 627)1943 ἀποφάσεως τοῦ κ. προέδρου τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ Πρωτοδικῶν μετὰ τῆς παρὰ πόδας ταύτης καὶ ἀπὸ 4.11.1943 ἐπιταγῆς δι' ἧς ἐπιτάσσεται οὗτος ἅμα ὅπως μετὰ παρέλευσιν δέκα πέντε ἡμερῶν ἀπὸ τῆς 28 Ὀκτωβρίου 1943 παραδώση τῷ ἐνάγοντι τὴν χρῆσιν τοῦ μισθίου ἐλευθέραν καὶ τῷ καταβάλῃ ἐμπροθέσμως α) τὰ διὰ τῆς ἄνω ἀποφάσεως ἐπιδικασθέντα δικαστικὰ ἔξοδα καὶ τέλη ἐκ δρ. 15.000 καὶ β) δι' ἀπόγραφον, δι' ἀντίγραφον ἐξ ἀπογράφου ἐκ δύο φύλλων χαρτοσήμου, διὰ συμβουλήν, διὰ σύνταξιν ἐπιταγῆς καὶ κοινοποίησιν ταύτης μετὰ δημοσιεύσεως δρ. 40.000 ἤτοι ἐν συνόλῳ δρ. πεντήκοντα πέντε χιλ. καὶ ταῦτας ἐντόκως μέχρις ἐξοφλήσεως, ἄλλως ἐπιληφθήσομαι ἀναγκαστικῆς ἐκτελέσεως. Πρὸς γνῶσιν του καὶ διὰ τὰς νομίμους συνεπείας. Ὁ λαβὼν Εἰσαγγελεὺς (ΤΣ) Γ. Βελοῦζος. Ὁ δικ. κλητὴρ (Γ.Σ.) Μ. Στ. Βελονᾶς. Δημοσιευθήτω διὰ τῆς ἐνταῦθα ἐκδιδομένης ἐφημερίδος «Ἀπογευματινή». Θεσ)νίκη αὐθημερόν. Ὁ Εἰσαγγελεὺς Πρωτοδικῶν (ΤΣ) Γ. Βελοῦζος.

FANTASIO
ΣΥΧΝΑΖΕΙ
Η ΚΑΛΥΤΕΡΑ
ΚΟΙΝΩΝΙΑ
ΤΗΛ. 21-18

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΡΑΦΕΙΟΥ

Τὸ Ραφεῖον τοῦ κ. Μήτσου Χατζηνικολάου, μετεφέρθη γωνία Κομνηνῶν 23 καὶ Βασιλέως Ἡρακλείου ἄνω πάτωμα ἀρ. 2.

ΕΠΙ ΤΗ ΕΙΚΟΣΤΗ ΕΠΕΤΕΙΩ ΤΗΣ 9ΗΣ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1923
Ο ΤΥΠΟΣ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ ΤΟΝΙΖΕΙ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΙΝ ΤΟΥ
ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΛΑΟΥ ΟΠΩΣ ΣΥΝΕΧΙΣΗ ΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ ΜΕΧΡΙ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΝΙΚΗΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, (Δ. Ν. Β.).—Διὰ τὴν ἱστορικὴν 9ην Νοεμβρίου ἀφιερώνουν ἅπασαι αἱ ἐφημερίδες τοῦ Ράϊχ τὴν 7ην Νοεμβρίου διεξοδικὰ ἄρθρα. Ὑπογραμμίζουν τὴν σημασίαν τῆς ἡμέρας αὐτῆς ἡ ὁποία πρὸ 25 ἐτῶν ἦτο ἡμέρα τῆς διαλύσεως καὶ τῆς προδοσίας καὶ πρὸ 20 ἐτῶν ἡμέρα ἐθνικῆς ἀνορθώσεως. «Πληροῦται τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου». Οὕτω ἐπιγράφεται ἓν ἄρθρον τοῦ Βιλελμβάϊς εἰς τὸν «Λαϊκὸν Παρατηρητὴν» τὸ ὁποῖον ἀσχολεῖται μὲ τὴν 9ην Νοεμβρίου. Κατὰ τὴν ἡμέραν αὐτὴν τονίζει ὁ ἀρθρογράφος ἐτέθη ὁ θεμέλιος λίθος διὰ τὴν ἀνανέωσιν τῆς αὐτοκρατορίας, ὡς σήμερον τὴν βλέπομεν πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν μας. Ἡ «Γερμανικὴ Γενικὴ Ἐφημερίς» τονίζει ἀφ' ἑτέρου εἰς ἓν ἄρθρον της ὅτι ἡ Γερμανία δὲν κάνει σήμερον καμμίαν σύγκρισιν μεταξὺ τῆς σημερινῆς καταστάσεως καὶ τῆς καταστάσεως κατὰ τὸ ἔτος 1918 ἂν καὶ ἡ σύγκρισις αὕτη ἐφ' ὅλων γενικῶς τῶν σημείων θὰ ἦτο σήμερον ἀπολύτως θετικὴ καὶ εὐνοϊκὴ διὰ τὰς γερμανικὰς ἀπόψεις.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον χρειάζεται σήμερον εἶναι νὰ βλέπῃ κανεὶς μόνον πρὸς τὰ ἐμπρὸς ἐφ' ὅσον αἱ ἡττοπαθεῖς τάσεις τοῦ 1918 ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐξακολουθεῖ ἀκόμη ὑποπίπτων εἰς κολοσσιαίαν πλάνην νὰ ἐλπίζῃ ὁ ἐχθρός, ἀπερρίφθησαν καὶ ἀπεδοκιμάσθησαν τελείως ὑπὸ τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ. Ἡ ἀγωνιζομένη γενεὰ τῆς σήμερον συνεχίζει ὁ ἀρθρογράφος δὲν ἔχει καμμίαν σχέσιν μὲ τὴν ψυχοσύνθεσιν τῆς γενεᾶς τοῦ 1918. Σήμερον ὅμως συνεχίζει τὸ ἔθνος γνωρίζει ὅτι ὁ ἀγὼν εἶναι ἀγὼν ὑπὲρ τῶν ὅλων ἀγὼν διὰ τὴν κληρονομίαν ὁλοκλήρων αἰώνων καὶ ἀγὼν διὰ τὸ μέλλον ὁλοκλήρων αἰώνων.

Γνωρίζει ὅτι ἐὰν σήμερον δείξει μίαν οἱανδήποτε ἀδυναμίαν ὄχι μόνον θὰ ἐπακολουθήσῃ μία νέα συνθήκη τῶν Βερσαλλιῶν ἀλλ' ἀκόμη θὰ ἀκολουθήσῃ ἡ Μπολσεβικὴ καταστροφὴ ὁ πυροβολισμὸς ἐπὶ τοῦ τραχήλου ἑκατομμυρίων ἀνθρώπων, ἡ ἐξορία ἑκατομμυρίων ἀνθρώπων τὸ τέλος τῆς αὐτοκρατορίας καὶ τὸ τέλος τοῦ Γερμανικοῦ καὶ τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ. Ὁ Γερμανικὸς λαὸς γνωρίζει ὅτι πρέπει νὰ ἐννοήσῃ ἅπαξ διὰ παντὸς ὁ ἐχθρὸς ὅτι ὁ σημερινὸς Γερμανικὸς λαὸς δὲν δέχεται νοοτροπίας ὡς τὰς νοοτροπίας τοῦ Νοεμβρίου τοῦ 1918. Δι' αὐτὸ ἀκριβῶς τονίζει ἡ ἐφημερὶς ἐξακολουθεῖ ὁ Γερμανικὸς λαὸς νὰ εἶναι στερρῶς ἀποφασισμένος διὰ τὴν νίκην καὶ αὐτὸ θὰ τὸ ἀποδείξῃ μέχρι τῆς τελευταίας στιγμῆς τοῦ πολέμου.

Ὑπὸ τὸν τίτλον «καμμία συνθηκολόγησις ἀλλὰ ἀγὼν διὰ τὴν ἐλευθερίαν» γράφει ἡ Βερολίνειος Ἐφημερὶς τοῦ Χρηματιστηρίου» ἀφοῦ πρῶτον κάμει μίαν λεπτομερῆ ἀνασκόπησιν τῆς ὅλης καταστάσεως ὅτι ὁ Γερμανικὸς λαὸς ἔχει εἰς χεῖρας του ὅλα τὰ στοιχεῖα διὰ νὰ δύναται νὰ ἀποβλέπῃ μετ' ἐμπιστοσύνης πρὸς τὴν περαιτέρω ἐξέλιξιν τοῦ πολέμου.

Ἡ 9η Νοεμβρίου τοῦ 1943 τονίζει ἡ ἐφημερὶς εὑρίσκει ἕνα λαὸν ὁ ὁποῖος δὲν ἐλησμόνησεν τὴν 9ην Νοεμβρίου τοῦ 1918. Ὅ,τι συνέβη ἅπαξ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συμβῇ καὶ διὰ δευτέραν φοράν. Ὁ γερμανικὸς λαὸς ὅμως δὲν λησμονεῖ καὶ τὴν 9ην Νοεμβρίου τοῦ 1923 ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐξεπήδησεν ἡ πρώτη φλὸξ τῆς γερμανικῆς ἐλευθερίας.

Καὶ ἀγωνίζεται ἤδη διὰ τὴν ἐλευθερίαν αὐτήν. Καὶ περαίνει ἡ ἐφημερὶς ὁ Γερμανικὸς λαὸς ἀγωνιζόμενος διὰ τὸ νικηφόρον τέρμα τοῦ πολέμου τούτου ἐκπληρώνει τὴν ἀπαίτησιν τῶν ἑκατομμυρίων τῶν Γερμανῶν ἡρώων οἱ ὁποῖοι ἐθυσίασαν τὴν ζωήν των διὰ τὴν Γερμανίαν ἀπὸ τὸν Αὔγουστον τοῦ 1914 ὅτε ἡ μοῖρα ἔκρουε τὰς Γερμανικὰς θύρας.

Ο ΕΠΑΙΣΧΥΝΤΟΣ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ
ΤΟΥ ΒΑΤΙΚΑΝΟΥ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗΣ
ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ ΠΡΟΕΚΑΛΕΣΕΝ ΟΔΥΝΗΡΟΤΑΤΗΝ ΕΝΤΥΠΩΣΙΝ ΕΝ ΡΩΜΗ

ΡΩΜΗ, (ΔΝΒ).—Ἡ εἰκὼν τῆς ἰταλικῆς πρωτευούσης μετεβλήθη ἀπὸ τῆς νυκτὸς ἐκείνης καθ' ἣν τὰ Ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα τρομοκρατήσεως ἐνήργησαν τὸ ἐπονείδιστον πραξικόπημα τῶν ἐναντίον τῆς πόλεως τοῦ Βατικανοῦ. Χιλιάδες ἀνθρώπων προστρέχουν εἰς τὴν ἕδραν τοῦ Πάπα. Τὸ ρεῦμα τοῦτο τῶν ἀνθρώπων τὸ ὁποῖον συρρέει ἀπὸ τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν εἶναι ἡ ἔκφρασις τῆς μεγάλης ὀργῆς καὶ ἀγανακτήσεως τοῦ λαοῦ. Εἶναι ὡς μία θεομηνία ἥτις ἐπῆλθεν ἐναντίον τῆς πόλεως ἡ ὁποία εἰς τὰς καρδίας τῶν χιλιάδων τούτων ἄφισε τὰ ἴχνη της.

Διὰ νὰ ἐννοήσῃ τις τὴν πνιγηρὰν ταύτην ἀτμόσφαιραν δὲν πρέπει νὰ παρίδῃ πρὸ πάντων ἐκτὸς τῆς πολιτικῆς ἐπιδράσεως τοῦ σατανικοῦ τούτου ἐγκλήματος τῶν Ἀγγλο-Ἀμερικανῶν πιλότων καὶ τῶν ἐντολοδόχων των, καὶ τὴν ἀνθρωπίνην ἀντίδρασιν.

Ἡ τύχη ἄλλων Ἰταλικῶν πόλεων ὅπως τῆς Νεαπόλεως, τῆς Γενούης ἀκόμη καὶ αὐτῆς τῆς Ρώμης κατέδειξεν ὀφθαλμοφανῶς εἰς κάθε Ρωμαῖον ὅτι ἡ λύσσα τοῦ ἐχθροῦ πρὸς καταστροφὴν δὲν ἀναχαιτίζεται οὔτε ἀπέναντι τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ οὔτε ἀπέναντι τῶν μνημείων τέχνης. Πάντως μέχρι χθὲς ἐπίστευε κανεὶς ὅτι δὲν ὑπῆρχε καμμία ἀμφιβολία περὶ τοῦ ὅτι ἡ ἕδρα τοῦ Πάπα ἦτο ἀσφαλὴς ἀπὸ τὰ βομβαρδιστικὰ τῆς τρομοκρατήσεως τοῦ Τσῶρτσιλ καὶ τοῦ Ρούσβελτ. Ἡ τελευταία ὅμως νὺξ ἐδίδαξεν εἰς κάθε ἄτομον ἐν Ρώμῃ, καὶ πέραν ταύτης εἰς ὁλόκληρον τὴν ἰταλικὴν ἐπαρχίαν κάτι τι ἄλλο. Πρὸ τῶν πυλῶν τῆς πόλεως τοῦ Βατικανοῦ ὅπου συνωστίζονται αἱ χιλιάδες τῶν ἀνθρώπων καὶ ἀποτελοῦν ἓν ἀκίνητον πλῆθος βλέπουν μὲ τοὺς ἰδίους των ὀφθαλμοὺς διὰ ποίας ἐγκληματικὰς καὶ ἀποτροπαίους ὑπερβολὰς εἶναι ἱκανοὶ οἱ ἀεροπόροι τοῦ ἐχθροῦ. Αἱ πρῶται ἐργατικαὶ δυνάμεις ἐργάζονται μὲ τὴν ἐκκαθάρισιν τῶν ἐρειπίων τοῦ παγκοσμίου φήμης ἐργαστηρίου μωσαϊκῶν, καὶ εἰς τὸ ἀνάκτορον τοῦ Κυβερνήτου ἀρχίζουν, ὅσον τὸ δυνατόν, τοὐλάχιστον προσωρινῶς νὰ ἐπιδιορθώσουν τὰς σοβαρὰς ζημίας.

Ὁ πληθυσμὸς ὁ ὁποῖος συρρέει ἐδῶ εἰς τὰ σύνορα τῆς πόλεως τοῦ Βατικανοῦ, παρακολουθεῖ τὸ ἔργον τῆς ἐκκαθαρίσεως. Αὐτὴ εἶναι ἡ εἰκὼν ἀπὸ τῶν πρώτων πρωϊνῶν ὡρῶν. Λύσσα καὶ ἀγανάκτησις ἐνώπιον τῆς πρωταφανοῦς εἰς τὸν πόλεμον τοῦτον ἀτιμωτικῆς πράξεως ἐναντίον ἑνὸς τῶν πολυτιμοτάτων ἀγαθῶν πολιτισμοῦ τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου. Ἡ ὄψις αὕτη ἔμεινεν ἀμετάβλητος καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν. Εἶναι ἡ ἔκφρασις τῆς βδελυγμίας καὶ ἑνὸς ἐσωτερικοῦ ἀποτροπιασμοῦ πρὸ τῆς Βρεττανικῆς πολεμικῆς ἐγκληματικότητος, ἡ ὁποία παρουσιάζεται ἐν ὅλῃ τῇ τῇ γυμνότητι. Ἀπὸ τὰς ὁμιλίας αἵτινες γίνονται εἰς τοὺς δρόμους καὶ εἰς τὰς πλατείας δύναται νὰ ἐξαγάγῃ κάθε παρατηρητὴς ὅτι τὸ σατανικὸν τοῦτο πλῆγμα τῶν γκάκστερς τοῦ ἀέρος θὰ ἀποτελέσῃ αἰώνιον στίγμα βαρβαρικῆς ἐπιδρομῆς ἐναντίον τῶν ἱερωτέρων ἀγαθῶν τοῦ πολιτισμοῦ.

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΠΕΡΓΙΩΝ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ

ΓΕΝΕΥΗ (Δ. Ν. Β.)—Καθ' ἃ ἀγγέλλει τὸ ἐπίσημον ὄργανον τοῦ ἀγγλικοῦ ὑπουργείου τῆς ἐργασίας, ἡ «Λέϊμπορ Γκαζὲτ» κατὰ τὸν μῆνα Σεπτέμβριον ἀπήργησαν ἐν Ἀγγλίᾳ εἰς 200 ἀπεργίας περὶ τοὺς 90000 ἐργάτας. Τοιουτοτρόπως ἀπωλέσθησαν διὰ τὴν βιομηχανίαν ἐξοπλισμῶν 327000 ἡμέραι ἐργασίας.

Περαιτέρω ἀναφέρεται ὅτι ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν αἱ βιομηχανίαι δὲν εἶδον τόσον καταστρεπτικὸν δι' αὐτὰς μῆνα. Ἀλλὰ τὸ κῦμα ἀπεργιῶν δὲν ἔληξεν εἰσέτι. Τοῦτο ἀποδεικνύει ἡ ἀποχὴ 24000 ἐργατῶν μετάλλου εἰς ἓν ἐργοστάσιον ἐξοπλισμῶν τῆς Σκωτίας. Κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα μεταξὺ τοῦ Ἰουλίου καὶ τοῦ τέλους Σεπτεμβρίου ἐ.ἔ. ὡς ἀναφέρεται περαιτέρω εἰς τὴν ἀνωτέρω ἐφημερίδα, ἔλαβον χώραν εἰς τὴν Ἀγγλίαν ἐν συνόλῳ 1281 ἐργατικαὶ ἀπεργίαι, εἰς τὰς ὁποίας συμμετέσχον 396900 ἐργάται. Οὕτω ἀπωλέσθησαν 1151000 ἐργατικαὶ ἡμέραι. Ἄνω τῶν 500 τῶν ἀπεργιῶν τούτων ἔλαβον χώραν εἰς τὴν βιομηχανίαν γαιάνθρακας καὶ 213 εἰς τὴν βιομηχανίαν μετάλλου.

Ἀριθ. 12269

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Θεσσαλονίκῃ σήμερον τὴν τρίτην (3) τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου τοῦ χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ τεσσαρακοστοῦ τρίτου ἔτους (1943) ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 9 π.μ. ὁ ὑποφαινόμενος δικαστ. κλητὴρ τῶν ἐν Θεσ)νίκῃ Πρωτοδικῶν Κωνσταντῖνος Δ. Νούσκαλης κάτοικος Θεσσαλονίκης τῇ ἐγγράφῳ καὶ ἀπὸ 2 Νοεμβρίου 1943 παραγγελίᾳ τοῦ κ. Τάσου Πουργάνη δικηγόρου καὶ κατοίκου Θεσσαλονίκης ὡς πληρεξουσίου τοιούτου τῆς Μαρίκας συζύγου Λεωνίδα Λιανίδου τὸ γένος Γρηγορίου Καμπούση κατοίκου Θεσσαλονίκης μετέβην καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ Πρωτοδικῶν διὰ τὸν ἀγνώστου διαμονῆς Λεωνίδαν Λιανίδην πρώην κάτοικον Θεσσαλονίκης ἀκριβὲς ἀντίγραφον τῆς ἀπὸ 1 Νοεμβρίου 1943 ἀγωγῆς τῆς κατὰ τοῦ συζύγου της Λεωνίδα Λιανίδη πρώην κάτοικον Θεσσαλονίκης καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς καὶ ἀπευθυνομένης ἐνώπιον τοῦ Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης δι' ἧς καὶ διὰ τοὺς ἐν αὐτῇ ἀναφερομένους λόγους αἰτεῖται νὰ γίνῃ δεκτὴ ἡ ἀγωγή της, ἐπὶ τῷ τέλει ὅπως διαταχθῇ ἡ διάζευξίς της ἀπὸ τούτου ὑπαιτιότητι αὐτοῦ καὶ νὰ καταδικασθῇ οὗτος εἰς τὴν δικαστικὴν δαπάνην καὶ τὴν ἀμοιβὴν τοῦ πληρεξουσίου δικηγόρου της. Μετὰ τῆς παραπόδας ταύτης ὑπ' ἀριθ. 2517)1943 πράξεως τοῦ κ. Γραμματέως τῶν ἐν Θεσ)νίκῃ Πρωτοδικῶν δι' ἧς ὁρίζει δικάσιμον τῆς ἄνω ἀγωγῆς τὴν 4ην Μαρτίου 1941 ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν συνήθη τῶν συνεδριῶν τοῦ Πρωτοδικείου Θεσ)νίκης ἐγγραφείσης εἰς τακτικὸν πινάκιον ὑπ' αὐξ. ἀριθ. 2. πρὸς γνῶσιν του καὶ διὰ τὰς νομίμους συνεπείας. Καὶ εἰς ἔνδειξιν συνετάγη τὸ παρὸν ἀποδεικτικὸν ὑπογραφὲν νομίμως. Ὁ λαβὼν Εἰσαγγελεὺς (Τ.Σ.) Γ. Βελοῦζος. Ὁ δικαστικὸς κλητὴρ (Τ.Σ.) Κ. Νούσκαλης. Δημοσιευθήτω διὰ τῆς ἐνταῦθα ἐκδιδομένης ἐφημερίδος «Ἀπογευματινή». Θεσσαλονίκη αὐθημερόν. Ὁ Εἰσαγγελεὺς (Τ.Σ.) Γ. Βελοῦζος.

ΚΩΣΤΑΣ ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΑΚΗΣ
Εἰδικὸς Παιδίατρος
41 Βασιλέως Κωνσταντίνου 41
2ον πάτωμα
Δέχεται ὥρας 11—12 καὶ 4-6
Τηλέφ. 34-93

ΕΚΚΛΗΣΙΣ
ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΕΡΓΑΤΙΚΟΝ ΚΟΣΜΟΝ ΔΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΦΕΡΗ ΤΗΝ ΣΥΜΒΟΛΗΝ ΤΟΥ ΕΙΣ ΕΡΓΑΤΙΚΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΕΝ ΓΕΡΜΑΝΙ

Ἡ πρόσληψις ἐργατικῶν δυνάμεων διὰ τὴν Γερμανίαν συνεχίζεται. Ἕλληνες ἐργάται καὶ ἐργάτριαι οἱ ὁποῖοι εἶναι πρόθυμοι νὰ ἀναλάβουν ἐργασίαν εἰς Γερμανίαν δύνανται διὰ νὰ λάβουν τὰς σχετικὰς πληροφορίας περὶ τῶν ὅρων τῆς ἐργασίας καὶ τῶν ἡμερομισθίων των νὰ ἀπευθυνθοῦν εἰς τὴν ἐνταῦθα Ὑπηρεσίαν Προσλήψεως Ἐργατῶν (Ἰονικὴ Τράπεζα, Πλατεῖα Ἐλευθερίας) καθημερινῶς ἀπὸ τῆς 8ης ἕως 11ης π. μ. καὶ ἀπὸ τῆς 3ης ἕως 5ης μ. μ.

Ἡ πρόσληψις διὰ τὸ ἔτος 1943 λήγει κατὰ τὸν μῆνα τοῦτον οὕτως ὥστε μόνον διαρκοῦντος τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου παρέχεται εἰς τοὺς βουλομένους εὐκαιρία νὰ ταξιδεύσουν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο εἰς Γερμανίαν.

Ἡμέρα ἀναχωρήσεως διὰ τὰς δύο τελευταίας ἀποστολὰς ὁρίζονται ἡ 18η Νοεμβρίου καὶ ἡ 2 Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. Ὑπάρχει ζήτησις τῶν κάτωθι εἰδικευμένων ἐργατῶν:

Ὁδηγῶν αὐτοκινήτων, κλειθροποιῶν, τορναδόρων καὶ εἰδικευμένων διὰ τὴν μεταλλουργικὴν βιομηχανίαν. Ταὐτοχρόνως δύναται νὰ παρουσιασθοῦν καὶ δόκιμοι ἐργάται ὡς καὶ βοηθοὶ ἐργάται διὰ τὴν μεταλλουργικὴν βιομηχανίαν. Ἐκτὸς τούτου ζητοῦνται ἐπειγόντως ἀρτοποιοί, μαραγκοί, ὑποδηματοποιοὶ καὶ κουρεῖς. Ὑπάρχει ἀκόμη ζήτησις ἐργατῶν νηματουργικῆς βιομηχανίας ὡς καὶ τῆς βιομηχανίας κατεργασίας δερμάτων.

Ἕλληνες ἐργάται καὶ ἐργάτριαι ἔχετε τὴν εὐκαιρίαν νὰ δημιουργήσετε δυνατότητα καλοῦ κέρδους καὶ ἐκτὸς τούτου νὰ ἐπεκτείνετε τὰς ἐπαγγελματικάς σας γνώσεις καὶ τὰς ἀτομικὰς ἱκανότητάς σας τὰς ὁποίας ἀργότερον ἐπιστρέφοντες εἰς τὴν πατρίδα σας θὰ δυνηθῆτε νὰ χρησιμοποιήσετε ἐπωφελῶς διὰ τὸ καλὸ τοῦ τόπου σας.

Ἀποδείξατε διὰ τῆς συμμετοχῆς σας εἰς τὴν εὐρωπαϊκὴν ἐργατικὴν κοινότητα ὅτι ἔχετε τὴν θέλησιν νὰ συνεισφέρετε διὰ τὴν τελικὴν νίκην καὶ διὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν μιᾶς νέας καὶ καλλιτέρας Εὐρώπης.

ΕΛΗΞΑΝ ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΣΥΝΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΑΝΑΤΟΛ. ΑΣΙΑΣ
Ο ΑΝΤΙΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΣ ΑΓΩΝ ΤΩΝ ΙΝΔΩΝ

ΤΟΚΙΟ (ΔΝΒ).—Τὸ ἀπόγευμα τοῦ Σαββάτου ἔληξε κατόπιν 2 ἡμερῶν τὸ συνέδριον τῶν κρατῶν τῆς μεγάλης Ἀνατολικῆς Ἀσίας μὲ μίαν κοινὴν δήλωσιν. Χαρακτηριστικὸν ἦτο τὸ πνεῦμα τῆς ἐγκαρδιότητος καὶ τῆς φιλίας τὸ ὁποῖον ἐκυριάρχησεν ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους τῆς συνδιασκέψεως καὶ συνέβαλεν οὐσιωδῶς εἰς τὴν ταχεῖαν ἐπεξεργασίαν τοῦ προγράμματος. Αἱ συνεδριάσεις ἔλαβον χώραν εἰς ἕνα χῶρον τῆς ἄνω βουλῆς μὲ θαυμάσιον διάκοσμον. Τὸ ἀπόγευμα τοῦ Σαββάτου παρευρέθησαν μερικοὶ ἀντιπρόσωποι τοῦ τύπου τοῦ ἐξωτερικοῦ. Κατόπιν τῶν δηλώσεων τοῦ πρωθυπουργοῦ τοῦ Μαντσουκουό καὶ τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ κράτους τῆς Βούρμας ὁ πρωθυπουργὸς Τόγιο παρεκάλεσε τὸν Μπόζε ὡς ἀντιπρόσωπον τῶν ἐλευθέρων Ἰνδιῶν νὰ ὁμιλήσῃ πρὸς τοὺς συγκεντρωθέντας.

» Συμμετέσχον, εἰς πολλὰς διεθνεῖς συνδιασκέψεις εἶπεν ὁ Μπόζε ἀλλ' οὐδαμοῦ εὗρον τοιαύτην ἀτμόσφαιραν ἐμπιστοσύνης καὶ φιλίας καὶ θέλησιν συνεργασίας δι' ἕνα κοινὸν σκοπόν. Ἡμεῖς οἱ Ἰνδοὶ ἐθνικισταὶ ἀρχίζομεν τὸν τελευταῖον ἀγῶνα ἐναντίον τοῦ βρεττανικοῦ ἰμπεριαλισμοῦ. Τὸν διεξάγομεν ἔχοντες συνείδησιν ὅτι ὄπισθεν μας εὑρίσκεται ὄχι μόνον ἡ δύναμις τῆς Ἰαπωνίας ἀλλὰ καὶ ὅλα τὰ ἀπελευθερωθέντα ἔθνη τῆς Ἀνατολικῆς Ἀσίας. Πρέπει αὐτὴν τὴν φορὰν νὰ νικήσωμεν διότι ἄλλως ὁ λαός μας θὰ καταπιέζεται ἐπὶ 100 ἀκόμη ἔτη. Εἴμεθα ἀποφασισμένοι νὰ ἐκμεταλλευθῶμεν τὴν μεγάλην εὐκαιρίαν τὴν ὁποίαν μᾶς παρέχει ἡ ἱστορία. Διὰ τοὺς Ἰνδοὺς δὲν ὑπάρχει συνδιαλλαγὴ μὲ τὴν Ἀγγλίαν. Ὅ,τι δήποτε καὶ ἂν ἔλθῃ καὶ ὁσονδήποτε καὶ ἂν διαρκέσῃ ὁ πόλεμος καὶ ὁσαδήποτε θύματα καὶ ἂν ἀπαιτήσῃ εἴμεθα ἀποφασισμένοι νὰ πολεμήσωμεν μὲ πλήρη ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν τελικὴν νίκην.

ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ Ο ΙΣΛΑΜΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΣ
ΠΑΡΑ ΤΟ ΠΛΕΥΡΟΝ ΤΗΣ ΜΑΧΟΜΕΝΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Δ.Ν.Β.)— Εἰς μίαν ἀποφασιστικὴν συγκέντρωσιν διαμαρτυρίας τοῦ Ἰσλαμικοῦ κεντρικοῦ ἰνστιτούτου εἰς τὸ Βερολῖνον τὴν ἐπέτειον τῆς δηλώσεως τοῦ Μπάλφουρ ὁ μέγας Μουφτῆς τῆς Ἱερουσαλὴμ Ἀμὴν Ἒλ Χουσεϊνὶ καὶ ὁ πρωθυπουργὸς τοῦ Ἰρὰκ Ρασὴτ Ἀλῆ Ἒλ Καϊλανὶ ἀπηύθυναν τηλεγραφήματα πρὸς τὸν ὑπουργὸν τοῦ Ράϊχ φὸν Ρίμπεντροπ. Ὁ μέγας Μουφτῆς τονίζει τὸ πνεῦμα τοῦ ἀγῶνος ὅλων τῶν Ἀράβων καὶ τῶν Μουσουλμάνων ἐναντίον τῶν κοινῶν ἐχθρῶν οἵτινες εἶναι καὶ ἐχθροὶ τῆς Γερμανίας καὶ ἰδιαιτέρως τῶν ἑβραίων, καὶ διαβεβαιοῖ ὅτι οἱ Ἄραβες θὰ σταθοῦν ἀποφασιστικῶς παρὰ τὸ πλευρὸν τῆς Γερμανίας μέχρι τῆς βεβαίας τελικῆς νίκης.

Ἡ ἀπελευθέρωσις ὅλων τῶν Ἀραβικῶν χωρῶν καὶ ἡ ἐξαφάνισις τοῦ οὕτω πως ἀποκαλουμένου ἑβραϊκοῦ ἐθνικοῦ καταφυγίου, ὡς τονίζει ὁ μέγας Μουφτῆς ἀποτελοῦν τοὺς σκοποὺς τοῦ κοινοῦ τούτου ἀγῶνος. Ὁ πρωθυπουργὸς τοῦ Ἰρὰκ εἶπεν μεταξὺ ἄλλων εἰς τὸ τηλεγράφημα τοῦτο πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν ἐξωτερικῶν τοῦ Ράϊχ. Τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Γερμανία ὁμοῦ μετὰ τῶν Ἀράβων ἀπαιτεῖ ὅπως μὴ γίνεται λόγος πλέον περὶ τοῦ οὕτω πως ἀποκαλουμένου ἑβραϊκοῦ ἐθνικοῦ χώρου, καὶ ἐνισχύει τὴν ἀπελευθέρωσιν ὅλων τῶν Ἀραβικῶν χωρῶν ἀπὸ τὴν καταπίεσιν καὶ τὴν ἐκμετάλλευσιν ἀπὸ μέρους τῶν δυτικῶν δυνάμεων προεκάλεσεν εἰς τὰς καρδίας μας μεγάλην χαρὰν καὶ βαθεῖαν ἐντύπωσιν. Ἡμεῖς οἱ Ἄραβες εἰς τὴν φιλίαν πρὸς τὸ μέγα Γερμανικὸν Ράϊχ εὕρωμεν τὸ ἰδεῶδες τὸ ὁποῖον ἀπὸ μακροῦ ἀναζητοῦμεν.

Η ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ
ΕΙΣ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΝΑΥΑΓΟΥΝ ΑΙ ΣΟΒΙΕΤΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ

Ἐκ τοῦ γενικοῦ στρατηγείου τοῦ Φύρερ 8.11.43
Ἡ ἀνωτάτη διοίκησις τῶν ἐνόπλων Γερμανικῶν δυνάμεων ἀνακοινοῖ:

Εἰς τὴν στενὴν λωρίδα τοῦ Περεκὸπ ἔσχον καὶ χθὲς αἱ δι' ἰσχυρῶν δυνάμεων ἐνεργηθεῖσαι ἐπιθέσεις τῶν Σοβιετικῶν ἐλαχίστας μόνον τοπικὰς ἐπιτυχίας. Ἀπὸ ἡμερῶν διακρίνονται, εἰς τὸν τομέα τοῦτον τοῦ μετώπου ἰδιαιτέρως τὸ 71ον τάγμα Σκαπανέων τοῦ Μπράντενμπουργ ὁ διοικητὴς τοῦ ὁποίου, ταγματάρχης Σνάϊδερ, ἔπεσε κατὰ τὰς τελευταίας μάχας, ὡς καὶ τὰ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους χρησιμοποιούμενα τμήματα τῆς 19ης ἀντιαεροπορικῆς μεραρχίας.

Εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Δνειπέρου, ἐξαιρέσει ἐπιτυχῶν ἡμετέρων προωθήσεων, ἡ ἡμέρα διέρρευσεν ἠρέμως. Κατὰ τὴν συνέχισιν τῆς ἡμετέρας ἐπιθετικῆς ἐπιχειρήσεως νοτίως τῆς Νικοπόλεως συνετρίβη μία κυκλωθεῖσα ἐχθρικὴ ὁμὰς δυνάμεων, καὶ συνελήφθησαν καὶ ἄλλοι αἰχμάλωτοι, ἐκυριεύθη δὲ καὶ ἄλλη λεία.

Εἰς τὴν μαχητικὴν περιοχὴν τοῦ Κιέβου ἀντέταξαν τὰ ἡμέτερα στρατεύματα λυσσαλέαν ἀντίστασιν, εἰς τοὺς ἐπὶ εὐρέος μετώπου μὲ κατὰ πολὺ ὑπερτέρας δυνάμεις προωθουμένους Σοβιετικούς. Κατὰ τὰς συνεχιζομένας ταύτας μὲ ἀμείωτον σφοδρότητα βαρείας μάχας ἀποκρούσεως διεκρίθησαν ἰδιαιτέρως ἡ 183 μεραρχία πεζικοῦ Φραγκωνίας —Σουδητίας ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ ὑποστρατήγου Ντέττλινγκ καὶ ἡ 217 μεραρχία πεζικοῦ Ἀνατολικῆς Πρωσσίας ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ ὑποστρατήγου Πόππελ.

Εἰς τὸ ἐκτὸς ὁρατότητος λιμνῶδες καὶ ἑλῶδες ἔδαφος τῆς περιοχῆς εἰσδύσεως τοῦ Νέβελ ἡμέτεραι μαχητικαὶ ὁμάδες διεξάγουν ἀγῶνα ἀποκρούσεως ἐναντίον ἰσχυρῶν ἐχθρικῶν δυνάμεων. Ἀπόπειραι τῶν Σοβιετικῶν ὅπως εὐρύνουν πλευρικῶς τὸν χῶρον εἰσδύσεως, ἐναυάγησαν.

Ἐκ τῶν λοιπῶν τομέων τοῦ Μέσου καὶ Βορείου Ἀνατολικοῦ μετώπου τοπικὴ μόνον δρᾶσις ἀποσπασμάτων ἀνιχνεύσεως καὶ κρούσεως ἀγγέλλεται καὶ χθές.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΤΙΟΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

Εἰς τὸ νοτιοϊταλικὸν μέτωπον ἐξακολουθεῖ νὰ ἐπιτίθεται ὁ ἐχθρὸς μὲ συγκεντρωμένας δυνάμεις πεισματωδῶς ἐναντίον τῶν ἡμετέρων θέσεων βορειοδυτικῶς τοῦ Βολτοῦρνο. Κατὰ τὰς ἐπιθέσεις ταύτας συνήφθησαν ἰδίως παρὰ τὸ Βενάτρο, σφοδραὶ καὶ διὰ τοὺς Βρεττανοὺς καὶ Βορειοαμερικανοὺς ἐκτάκτως πλούσιας εἰς ἀπωλείας μάχαι.

Ταχέα γερμανικὰ μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἐνήργησαν ἀποτελεσματικὰς ἐπιθέσεις ἀπὸ χαμηλοῦ ὕψους ἐναντίον συγκεντρώσεων ἐχθρικῶν μηχανοκινήτων ὀχημάτων.

ΑΝΑΝΔΡΟΙ ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ

Ἐχθρικοὶ ἀεροπορικοὶ σχηματισμοὶ ἐπέδραμον κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν ἐναντίον τῶν κατεχομένων δυτικῶν ἐδαφῶν καὶ εἰσέδυσαν, ὑπὸ κακὴν ὁρατότητα, μέχρι τοῦ ἐδάφους τῆς Δυτικῆς Γερμανίας.

Διὰ ριφθεισῶν βομβῶν προεκλήθησαν μόνον εἰς ἕνα τόπον ζημίαι τινές. Ἐπίσης ἐπιθέσεις παρενοχλήσεως κατὰ τὴν παρελθοῦσαν νύκτα ἐσημείωσαν ἐλαχίστην μόνον ἀποτελεσματικότητα. Πέντε βρεττανο βορειοαμερικανικὰ ἀεροπλάνα κατερρίφθησαν.

ΟΑΓΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

Γερμανικὰ ἀεροπλάνα ἐκάλυψαν καὶ κατὰ τὴν νύκτα πρὸς τὴν 8 Νοεμβρίου μεμονωμένους στόχους εἰς τὴν περιοχὴν τῆς πόλεως τοῦ Λονδίνου μὲ βόμβας μεγάλου βάρους.